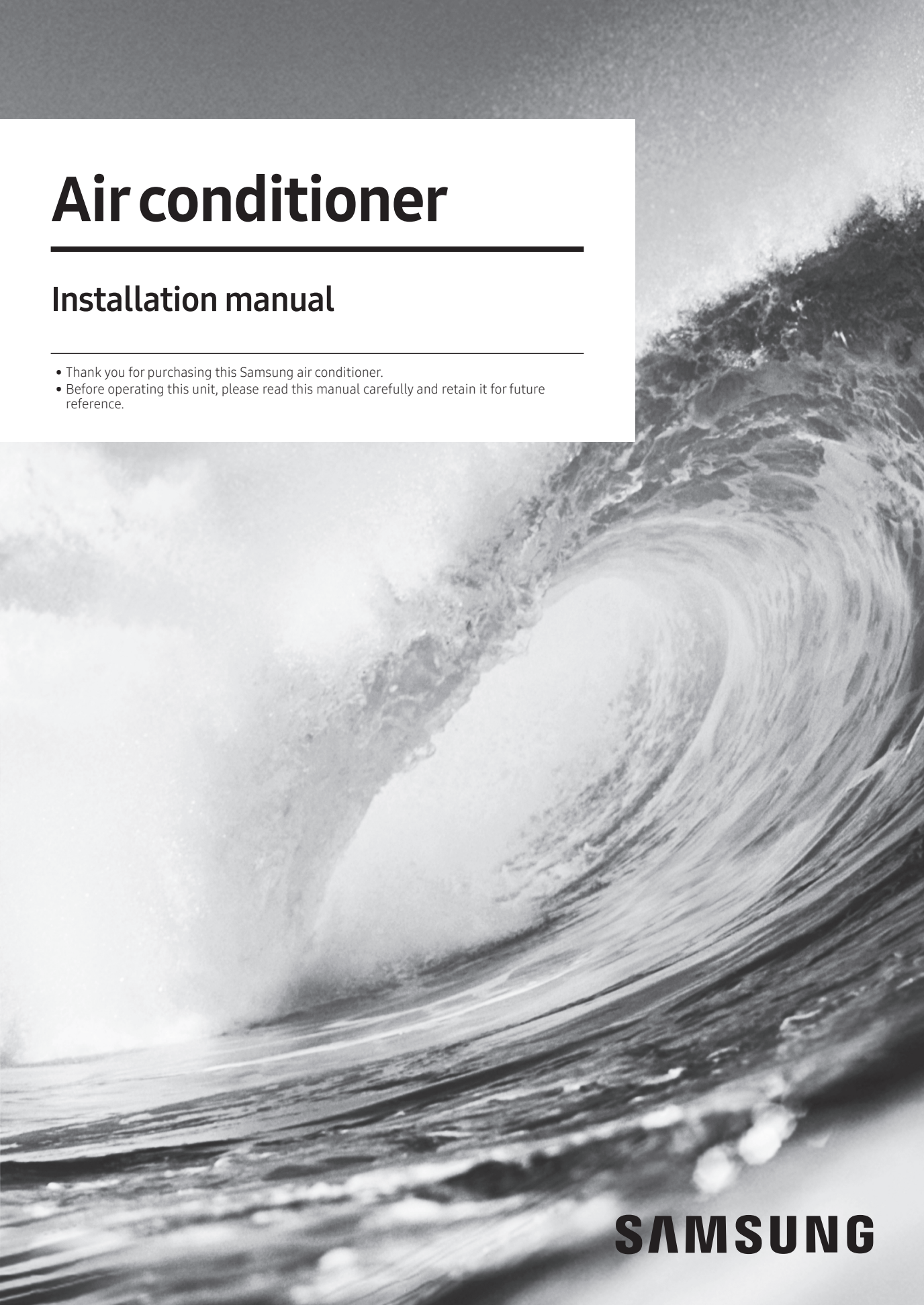
Air conditioner

Installation manual

- Thank you for purchasing this Samsung air conditioner.
- Before operating this unit, please read this manual carefully and retain it for future reference.

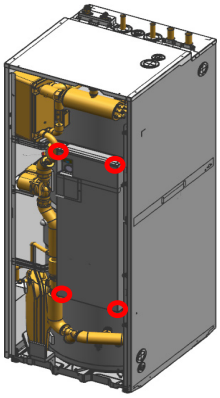
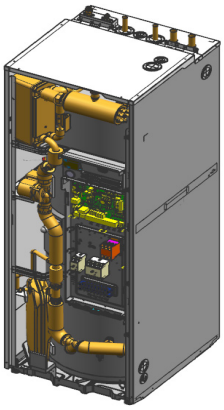


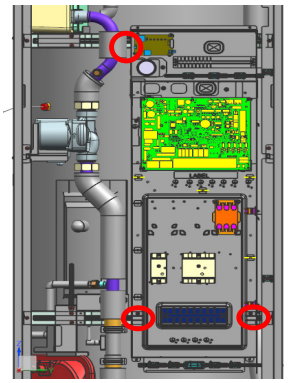
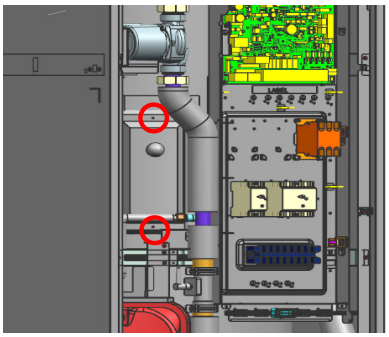
SAMSUNG

Disassembly and Reassembly

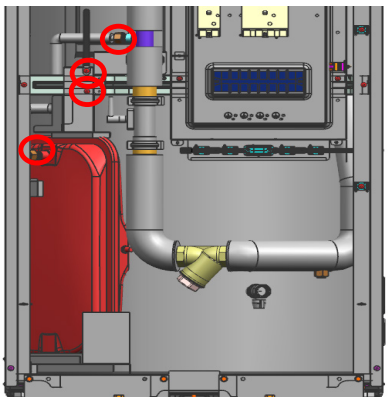
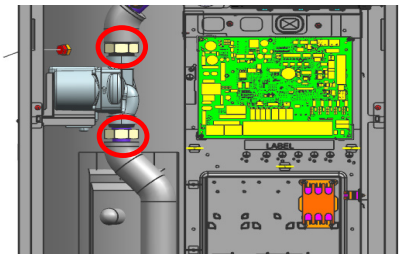
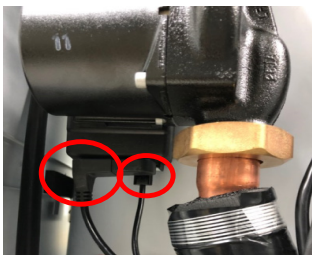
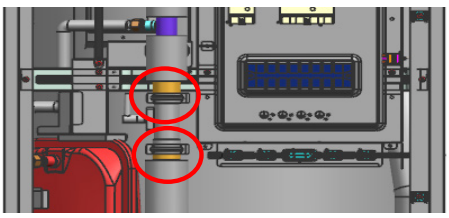
Repairs must be carreid out by trained professional.
For any repairs, please contact our service provider or independent qualified professional.

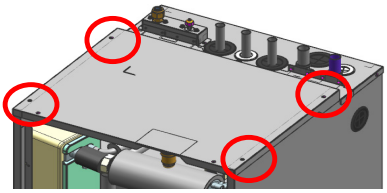
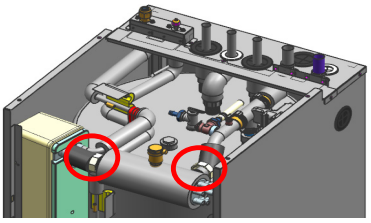
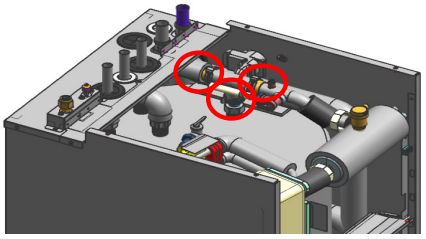
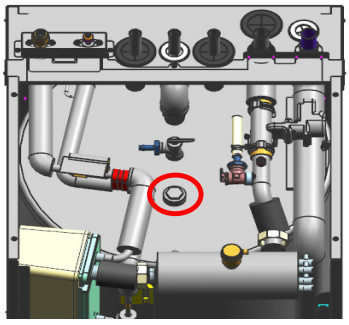
AE200RNW*EG / AE260RNW*EG / AE260RNW*GG

No	Parts	Procedure	Remark
1	Electrical equipment parts	1) Remove ** screws from the Cabinet. (Use + Screw Driver)	
		2) Remove the 4 screws and then separate the Cover Control Box part. (Use + Screw Driver)	
		3) Remove the Power, Pump, 3way valve, Flow sensor, Booster Heater, Back-up Heater, Sensor connector of Assy PCB.	

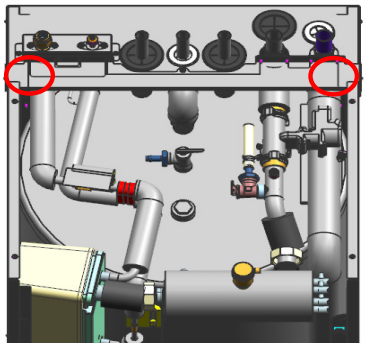
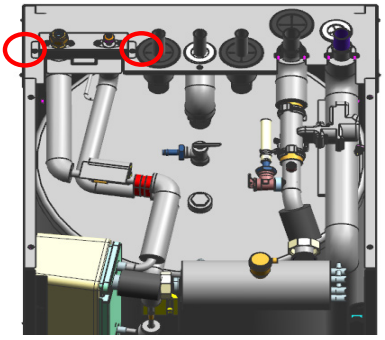
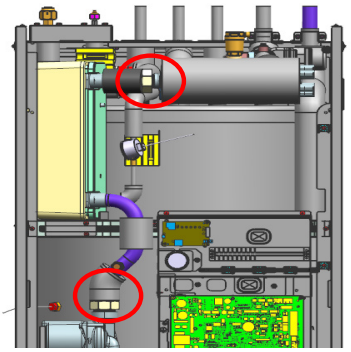
No	Parts	Procedure	Remark
		4) Remove the 3 screws from the front part..	
		5) Remove the 2 screw and then open the cover in the middle position of water tank	
		6)Remove the wire of the thermostat and booster heater	

Disassembly and Reassembly

No	Parts	Procedure	Remark
2	Expansion Vessel	7) Remove the 2 screw from the front parts 8) Separate the pipe connected expansion vessel by 2 nut joints.	
3	Pump	9) Disconnect power and communication connection 10) Separate the pipe connected Pump by 2 nut joints.	 
4	Flow sensor	11) Separate the pipe connected flow sensor by 2 bracket holder.	

No	Parts	Procedure	Remark
5	Back up Heater	12) Remove the 4 screw front the cabi top parts 13) Separate the pipe connected Back up heater by 2 nut joints.	 
6	3way Valve	14) Separate the pipe connected 3way valve by 3 bracket holder	
7	Anode bar	15) Separate the pipe connected anode bar by 1 nut joint from top of the tank	

Disassembly and Reassembly

No	Parts	Procedure	Remark
8	Plate Heat Exchanger	16) Remove the 2 screw from the bracket valve	
		17) Remove the 2 screw front the cabi top sub	
		18) Separate the pipe connected Assy plate heat exchanger by 2 nut joint	

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE040RXEDEG / AE200RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item [J]	Symbol [K]	Value [L]	Unit [M]
N	**Rated heat output(*)**	Prated [o]	5	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	4,4	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	2,7	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	1,7	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	1,9	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	4,4	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,2	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable [AN]		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/58	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	853	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item [J]	Symbol [K]	Value [L]	Unit [M]
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	127	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd [S]	2,10	-
	Tj = +2 °C	COPd [S]	3,10	-
	Tj = +7 °C	COPd [S]	4,46	-
	Tj = +12 °C	COPd [S]	5,72	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd [S]	2,10	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd [S]	1,51	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd [S]	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc [AA]	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	0,8	kW
AJ	Type of energy input	Electrical [AK]		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	2400	m^3/h [AP]
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h [AP]
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	120	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE060RXEDEG / AE200RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	6	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	5,3	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	3,2	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,1	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	1,9	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	5,3	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	5,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/60	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	853	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	129	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,00	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,23	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,47	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,72	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,00	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,80	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	1,1	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	2580	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	120	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE090RXEDEG / AE200RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,6	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,9	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	860	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	127	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,76	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,23	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,62	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,88	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,76	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,35	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	3,1	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	119	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE040RXEDEG / AE260RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	5	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	4,4	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	2,7	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	1,7	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	1,9	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	4,4	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,2	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/58	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1362	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	127	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,10	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,10	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,46	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,72	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,10	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1.51	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	0,8	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	2400	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	123	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE060RXEDEG / AE260RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	6	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	5,3	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	3,2	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,1	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	1,9	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	5,3	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	5,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/60	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1362	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	129	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,00	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,23	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,47	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,72	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,00	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,80	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	1,1	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	2580	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	123	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE090RXEDEG / AE260RNWSEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,6	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,9	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1309	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	127	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,76	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,23	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,62	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,88	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,76	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,35	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	3,1	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	128	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE090RXEDGG / AE260RNWSGG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,6	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,9	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1309	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	127	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,76	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,23	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,62	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,88	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,76	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,35	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	3,1	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	128	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE050RXYDEG / AE200RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	5	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	4,4	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	2,7	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	1,7	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	1,7	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	4,4	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	4,2	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/61	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	890	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	125	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,16	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,17	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,03	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	4,73	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,16	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	2,00	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	0,8	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3060	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	115	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE080RXYDEG / AE200RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	6,8	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/63	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	890	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	126	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,90	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,11	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,55	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,77	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,90	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,66	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	1,2	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	115	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE120RXYDEG / AE200RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	12	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	10,6	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	6,5	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	4,2	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	12,0	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	12,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-10	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	930	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,16	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,45	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,57	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,12	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,96	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,96	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	-	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	5940	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	110	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE160RXYDEG / AE200RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	16	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	14,2	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	8,6	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	5,5	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,5	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	14,2	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	14,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/66	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	L		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	930	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,06	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,31	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	5,23	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,57	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,06	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,82	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	2,0	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	7080	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	110	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE080RXYDEG / AE260RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	6,8	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/63	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1362	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	126	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,90	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,11	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,55	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,77	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,90	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,66	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	1,2	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	123	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE120RXYDEG / AE260RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	12	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	10,6	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	6,5	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	4,2	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	12,0	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	12,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-10	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1432	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,16	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,45	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,57	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,12	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,96	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,96	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	-	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	5940	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	117	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE160RXYDEG / AE260RNWMEG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	16	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	14,2	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	8,6	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	5,5	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,5	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	14,2	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	14,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/66	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1432	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,06	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,31	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	5,23	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,57	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,06	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,82	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	2,0	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	7080	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	117	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE080RXYDGG / AE260RNWMGG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	8	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	7,1	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	4,3	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	2,8	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	2,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	7,1	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	6,8	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	40/63	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1362	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	126	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	1,90	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,11	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,55	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	5,77	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,90	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,66	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	1,2	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	3960	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	123	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS [II)]

A	Model(s) : AE120RXYDGG / AE260RNWMGG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	12	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	10,6	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	6,5	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	4,2	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,4	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	12,0	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	12,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-10	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/64	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1432	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,16	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,45	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	4,57	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,12	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	1,96	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,96	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	-	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	5940	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	117	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

A	Model(s) : AE160RXYDGG / AE260RNWMGG
B	Air-to-water heat pump : yes
C	Water-to-water heat pump : no
D	Brine-to-water heat pump : no
E	Low-temperature heat pump : no
F	Equipped with a supplementary heater : yes
G	Heat pump combination heater : yes
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pump, parameters shall be declared for low-temperature application.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
N	**Rated heat output(*)**	Prated (o)	16	kW
Q	**Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature T j**			
-	Tj = -7 °C	Pdh	14,2	kW
	Tj = +2 °C	Pdh	8,6	kW
	Tj = +7 °C	Pdh	5,5	kW
	Tj = +12 °C	Pdh	4,5	kW
T	Tj = bivalent temperature	Pdh	14,2	kW
U	Tj = operation limit temperature	Pdh	14,0	kW
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	Pdh	-	kW
W	Bivalent temperature	Tbiv	-7	°C
Y	Cycling interval capacity for heating	Pcych	-	kW
AB	Degradation co-efficient (**)	Cdh	0,9	-
AD	**Power consumption in modes other than active mode**			
AF	Off mode	P_{OFF}	0,022	kW
AG	Thermostat-off mode	P_{TO}	0,022	kW
AH	Standby mode	P_{SB}	0,022	kW
AI	Crankcase heater mode	P_{CK}	0,000	kW
AL	**Other items**			
AM	Capacity control	variable (AN)		
AQ	Sound power level, indoors/ outdoors	L_{WA}	44/66	dB
AR	Emissions of nitrogen oxides	NOx	-	mg/kWh
AT	**For heat pump combination heater**			
AU	Declared load profile	XL		
AW	Daily electricity comsumption	Q_{elec}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	1432	kWh
AZ	**Contact details**	Samsung Electronics, PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin, Ireland or Blackbushe Business Park, Yateley, Gu46 6GG, UK		

	Item (J)	Symbol (K)	Value (L)	Unit (M)
P	**Seasonal space heating energy efficiency**	η_s	138	%
R	**Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj**			
-	Tj = -7 °C	COPd (S)	2,06	-
	Tj = +2 °C	COPd (S)	3,31	-
	Tj = +7 °C	COPd (S)	5,23	-
	Tj = +12 °C	COPd (S)	6,57	-
T	Tj = bivalent temperature	COPd (S)	2,06	-
U	Tj = operation limit temperature	COPd (S)	1,82	-
V	For air-to-water heat pumps Tj = -15 °C (if TOL < -20 °C)	COPd (S)	-	-
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	TOL	-10	°C
Z	Cycling interval efficiency	COPcyc (AA)	-	-
AC	Heating water operating limit temperature	WTOL	-	°C
AE	**Supplementary heater**			
N	Rated heat output (*)	Psup	2,0	kW
AJ	Type of energy input	Electrical (AK)		
AL	**Other items**			
AO	For air-to-water heat pumps : Rated air flow rate, outdoors	-	7080	m^3/h (AP)
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	-	-	m^3/h (AP)
AT	**For heat pump combination heater**			
AV	Water heating energy efficiency	η_{wh}	117	%
AX	Daily fuel consumption	Q_{fuel}	-	kWh
AY	Annual electricity consumption	AEC	-	GJ

BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 I)

No	English(EN)	Bulgarian(BG)	Spanish(ES)	Czech(CS)
I	COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013	РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 813/2013 НА КОМИСИЯТА	REGLAMENTO (UE) No 813/2013 DE LA COMISIÓN	NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 813/2013
II	ECODESIGN REQUIREMENTS FOR HEAT PUMP SPACE HEATERS AND HEAT PUMP COMBINATION HEATERS	ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРОЕКТИРАНЕ НА ТЕРМОПОМПЕНИ И КОМБИНИРАНИ ТЕРМОПОМПЕНИ ОТОПЛИТЕЛИ	REQUISITOS DE DISEÑO ECOLÓGICO PARA CALENTADORES DE ESPACIO DE BOMBA DE CALOR Y CALENTADORES COMBINADOS DE BOMBA DE CALOR	POŽADAVKY NA EKOLOGICKÝ NÁVRH OHŘÍVAČŮ PROSTOR NA BÁZI TEPELNÉHO ČERPADLA A KOMBINOVANÝCH OHŘÍVAČŮ NA BÁZI TEPELNÉHO ČERPADLA
A	Model(s): [information identifying the model(s) to which the information relates]	Модел/модели: [информация за определяне на модела(ите), за който(ито) тя се отнася]	Modelos: [Datos que identifican el modelo o modelos a que se refiere la información]	Model/y: [informace k určení modelu/ů, na který/é se informace vztahují]
B	Air-to-water heat pump: [yes/no]	Термопомпа „въздух-вода": [да/не]	Bomba de calor aire-agua: [sí/no]	Tepelné čerpadlo vzduch-voda: [ano/ne]
C	Water-to-water heat pump: [yes/no]	Термопомпа „вода-вода": [да/не]	Bomba de calor agua-agua: [sí/no]	Tepelné čerpadlo voda-voda: [ano/ne]
D	Brine-to-water heat pump: [yes/no]	Термопомпа „солов разтвор-вода": [да/не]	Bomba de calor salmuera-agua: [sí/no]	Tepelné čerpadlo solanka-voda: [ano/ne]
E	Low-temperature heat pump: [yes/no]	Термопомпа за нискотемпературни приложения: [да/не]	Bomba de calor de baja temperatura: [sí/no]	Nízkoteplotní tepelné čerpadlo: [ano/ne]
F	Equipped with a supplementary heater: [yes/no]	Оборудвана с допълнителен подгревател: [да/не]	Equipado con un calefactor complementario: [sí/no]	Vybavenost přídavným ohřívačem: [ano/ne]
G	Heat pump combination heater: [yes/no]	Комбиниран термопомпен агрегат за отопление и БГВ: [да/не]	Calefactor combinado con bomba de calor: [sí/no]	Kombinovaný ohřívač s tepelným čerpadlem: [ano/ne]
H	Parameters shall be declared for medium-temperature application, except for low-temperature heat pumps. For low-temperature heat pumps, parameters shall be declared for low-temperature application.	Параметрите се обявяват за среднотемпературни приложения, освен при термопомпите с нискотемпературни приложения. При термопомпите с нискотемпературни приложения параметрите се обявяват за нискотемпературните приложения.	Los parámetros se declararán para aplicaciones de media temperatura, excepto si se trata de bombas de calor de baja temperatura. En el caso de las bombas de calor de baja temperatura, los parámetros se declararán para aplicaciones de baja temperatura.	Parametry musí být uvedeny pro středněteplotní aplikaci, s výjimkou nízkoteplotních tepelných čerpadel. U nízkoteplotních tepelných čerpadel musí být parametry uvedeny pro nízkoteplotní aplikaci.
I	Parameters shall be declared for average climate conditions.	Параметрите се обявяват за средни климатични условия.	Los parámetros se indicarán para condiciones climáticas medias.	Parametry musí být uvedeny pro průměrné klimatické podmínky.
J	Item	Характеристика	Elemento	Položka
K	Symbol	Означение	Símbolo	Označení
L	Value	Стойност	Valor	Hodnota
M	Unit	Мерна единица	Unidad	Jednotka
N	Rated heat output (*)	Номинална топлинна мощност (*)	Potencia calorífica nominal (*)	Jmenovitý tepelný výkon (*)
O	Prated	Prated	Prated	Prated
P	Seasonal space heating energy efficiency	Сезонна енергийна ефективност при отопление	Eficiencia energética estacional de calefacción	Sezónní energetická účinnost vytápění
Q	Declared capacity for heating for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj	Обявена отоплителна мощност за частичен товар при температура вътре 20 °C и външна температура Tj	Capacidad de calefacción declarada para una carga parcial a una temperatura interior de 20 °C y una temperatura exterior Tj	Deklarovaný topný výkon pro částečné zatížení při vnitřní teplotě 20 °C a venkovní teplotě Tj
R	Declared coefficient of performance or primary energy ratio for part load at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj	Обявен коефициент на трансформация или коефициент на първичната енергия за частичен товар при температура вътре 20 °C и външна температура Tj	Coeficiente de rendimiento declarado o factor energético primario para una carga parcial a una temperatura interior de 20 °C y una temperatura exterior Tj	Deklarovaný topný faktor či koeficient primární energie pro částečné zatížení při vnitřní teplotě 20 °C a venkovní teplotě Tj
S	COPd	COPd или PERd	COPd o PERd	COPd nebo PERd
T	Tj = bivalent temperature	Tj = температура на включване на допълнително подгряване	Tj = temperatura bivalente	Tj = bivalentní teplota
U	Tj = operation limit temperature	Tj = гранична работна температура	Tj = temperatura límite de funcionamiento	Tj = mezní provozní teplota
V	For air-to-water heat pumps: Tj = – 15 °C (if TOL < – 20 °C)	За термопомпи „въздух-вода": Tj = – 15 °C (ако TOL < – 20 °C)	Para bombas de calor aire-agua: Tj = – 15 °C (si TOL < – 20 °C)	U tepelných čerpadel vzduch-voda: Tj = – 15 °C (pokud TOL < – 20 °C)
W	Bivalent temperature	Температура на включване на допълнително подгряване	Temperatura bivalente	Bivalentní teplota
X	For air-to-water heat pumps: Operation limit temperature	За термопомпи „въздух-вода": гранична работна температура	Para bombas de calor aire-agua: Temperatura límite de funcionamiento	U tepelných čerpadel vzduch-voda: mezní provozní teplota
Y	Cycling interval capacity for heating	Мощност при повторно-кратковременен режим на отопление	Eficiencia del intervalo cíclico para calefacción	Topný výkon v cyklickém intervalu
Z	Cycling interval efficiency	Ефективност при повторно-кратковременен режим	Eficiencia del intervalo cíclico	Účinnost v cyklickém intervalu
AA	COPcyc	COPcyc или PERcyc	COPcyc o PERcyc	COPcyc nebo PERcyc
AB	Degradation co-efficient(**)	Коефициент на влошаване на ефективността(**)	Coeficiente de degradación (**)	Koeficient ztráty energie (**)
AC	Heating water operating limit temperature	Гранична температура на загряваната вода	Temperatura límite de calentamiento de agua	Mezní provozní teplota ohřívané vody

No	English(EN)	Bulgarian(BG)	Spanish(ES)	Czech(CS)
AD	Power consumption in modes other than active mode	Консумирана мощност в режими, различни от работен режим	Consumo de electricidad en modos distintos del activo	Spotřeba elektrické energie v jiných režimech než aktivní režim
AE	Supplementary heater	Допълнителен подгревател	Calefactor complementario	Přídavný ohřívač
AF	Off mode	Режим „изключен“	Modo desactivado	Vypnutý stav
AG	Thermostat-off mode	Режим „термостатно изключен“	Modo desactivado por termostato	Stav vypnutého termostatu
AH	Standby mode	Режим „В готовност“	Modo de espera	Pohotovostní režim
AI	Crankcase heater mode	Режим „подгряване на картера на компресора“	Modo de calentador del cárter	Režim zahřívání skříně kompresoru
AJ	Type of energy input	Вид на постъпващата енергия	Tipo de insumo de energía	Energetický příkon
AK	Electrical	Електричество	Eléctricas	Elektrický
AL	Other items	Други характеристики	Otros elementos	Jiné položky
AM	Capacity control	Регулиране на мощността	Control de capacidad	Regulace výkonu
AN	fixed/variable	фиксирана/регулируема	fijo/variable	pevná/proměnná
AO	For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	За термопомпи „въздух-вода“: номинален дебит на въздуха (на открито)	Para bombas de calor aire-agua: Caudal de aire nominal (exterior)	U tepelných čerpadel vzduch-voda: jmenovitý průtok vzduchu ve venkovním prostoru
AP	m^3/h	m^3/h	m^3/h	m^3/h
AQ	Sound power level, indoors/outdoors	Ниво на шума (вътре/на открито)	Nivel de potencia acústica (interior/exterior)	Hladina akustického výkonu ve vnitřním prostoru/venkovním prostoru
AR	Emissions of nitrogen oxides	Емисии на азотни окиси	Emisiones de óxidos de nitrógeno	Emise oxidů dusíku
AS	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	За термопомпи „вода/солов разтвор-вода“: номинален дебит на соловия разтвор, или водата, външен топлообменник	Para bombas de calor agua/salmuera a agua: Caudal de salmuera o de agua nominal, intercambiador de calor de exterior	U tepelných čerpadel voda-voda/solanka-voda: jmenovitý průtok solanky nebo vody, venkovní výměník tepla
AT	For heat pump combination heater:	За комбиниран термопомпен агрегат за отопление и БГВ:	Para calefactores combinados con bomba de calor:	U kombinovaného ohřívače s tepelným čerpadlem:
AU	Declared load profile	Обявен товаров профил	Perfil de carga declarado	Deklarovaný zátěžový profil
AV	Water heating energy efficiency	Енергийна ефективност при подгряване на вода	Eficiencia energética de caldeo de agua	Energetická účinnost ohřevu vody
AW	Daily electricity consumption	Дневно електропотребление	Consumo diario de electricidad	Denní spotřeba elektrické energie
AX	Daily fuel consumption	Дневно потребление на гориво	Consumo diario de combustible	Denní spotřeba paliva
AY	Annual electricity consumption	Годишна консумация на електроенергия	Consumo anual de electricidad	Roční spotřeba elektřiny
AZ	Contact details	Координати за връзка	Datos de contacto	Kontaktní údaje
BA	(*) For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated that output Prated is equal to the design load for heating Pdesignh, and the rated heat output of a supplementary heater Psup is equal to the supplementary capacity for heating sup(Tj).	(*) За отоплителни термопомпени агрегати и комбинирани термопомпени агрегати, номиналната топлинна мощност Prated е равна на проектния отоплителен товар Pdesignh, а номиналната топлинна мощност на допълнителния подгревател Psup е равна на допълнителната отоплителна мощност sup(Tj)	(*) Para los aparatos de calefacción con bomba de calor y calefactores combinados con bomba de calor, la potencia calorífica nominal Prated es igual a la carga de calefacción de diseño Pdesignh, y la potencia calorífica nominal de un calefactor complementario Psup es igual a la capacidad complementaria de calefacción sup(Tj).	(*) U ohřívačů pro vytápění vnitřních prostorů s tepelným čerpadlem a kombinovaných ohřívačů s tepelným čerpadlem je jmenovitý tepelný výkon Prated roven návrhovému topnému zatížení Pdesignh a jmenovitý tepelný výkon přídavného ohřívače Psup je roven doplňkovému topnému výkonu sup(Tj).
BB	(**) If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh = 0.9.	(**) Ако Cdh не е определен чрез измерване, съответната ориентировъчно приемана стойност за коефициента на влошаване на ефективността е Cdh = 0,9.	(**) Si no se determina Cdh por medición, el coeficiente de degradación predeterminado será Cdh = 0,9.	(**) Není-li koeficient ztráty energie Cdh stanoven měřením, má implicitní hodnotu 0,9.
BC	1) Precautions as described in the installation/ user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.	1) Описаните в ръководството за монтиране/ръководството за потребителя предпазни мерки трябва да се спазват при сглобяване, монтиране и поддръжка на продукта.	1) Deben tomarse las precauciones que se indican en el manual de instalación/usuario al montar e instalar el producto, así como al realizar tareas de mantenimiento.	1) Při montáži, instalaci a údržbě tohoto produktu je třeba se řídit bezpečnostními opatřeními popsanými v instalační a uživatelské příručce.
BD	2) If you are a professional looking for information on non-destructive disassembly, dismantling and battery removability, please send an email to: erims.sec@samsung.com	2) В случай, че сте специалист, търсещ информация за безразрушително разглобяване, демонтаж и сваляне на батерията, моля, изпратете имейл на адрес: erims.sec@samsung.com.	2) Si es usted un profesional que busca información sobre el desmontaje, el desmantelamiento y la retirada no destructivos de la batería, envíe un correo electrónico a: erims.sec@samsung.com	2) Pokud jste odborníci, kteří hledají informace o nedestruktivní demontáži, rozebrání, možnosti vyjmutí baterií, zašlete e-mail na: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

No	Danish(DA)	German(DE)	Estonian(ET)	Greek(EL)
I	KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 813/2013	VERORDNUNG (EU) Nr. 813/2013 DER KOMMISSION	KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 813/2013,	ΚΑΝΟΝΙΣΜΌΣ (ΕΕ) αριθ. 813/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
II	ECODESIGN-KRAV TIL RUMOPVARMNINGSANLÆG OG KOMBINATIONSVARMEANLÆS MED VARMEPUMPER	ÖKODESIGN - ANFORDERUNGEN FÜR WÄRMEPUMPEN-RAUMHEIZUNGEN UND WÄRMEPUMPEN-KOMBINATIONSHEIZUNGEN	ÖKODISAINI NÕUDED SOOJUSPUMBAGA RUUMISOOJENDITELE JA SOOJUSPUMBAGA KOMBINEERITUD SOOJENDITELE	ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΕΣ ΧΩΡΟΥ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΕΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ
A	Model(ler): [Information, som identificerer den eller de modeller, som oplysningerne vedrører]	Modell(e): (Angaben zur Bestimmung des Modells/der Modelle, auf das/die sich die Angaben beziehen)	Mudel(id): [mudelit (mudeleid) iseloomustavad näitajad]	Μοντέλο(-α): [πληροφορίες για την ταυτοποίηση του μοντέλου (των μοντέλων) που αφορούν οι πληροφορίες]
B	Luft-vand-varmepumpe: [ja/nej]	Luft-Wasser-Wärmepumpe: (Ja/Nein)	Õhu-vee-soojuspump: [jah/ei]	Αντλία θερμότητας αέρα-νερού: [ναι/όχι]
C	Vand-vand-varmepumpe: [ja/nej]	Wasser-Wasser-Wärmepumpe: (Ja/Nein)	Vee-vee-soojuspump: [jah/ei]	Αντλία θερμότητας νερού-νερού: [ναι/όχι]
D	Brine-vand-varmepumpe: [ja/nej]	Sole-Wasser-Wärmepumpe: (Ja/Nein)	Soojuskandja-vee-soojuspump: [jah/ei]	Αντλία θερμότητας άλμης-νερού: [ναι/όχι]
E	Lavtemperaturvarmepumpe: [ja/nej]	Niedertemperatur-Wärmepumpe: (Ja/Nein)	Külma kliima soojuspump: [jah/ei]	Αντλία θερμότητας χαμηλής θερμοκρασίας: [ναι/όχι]
F	Udstyret med supplerende forsyningsanlæg: [ja/nej]	Mit Zusatzheizgerät: (Ja/Nein)	Koos lisaküteseadmega: [jah/ei]	Εξοπλισμένος με συμπληρωματικό θερμαντήρα: [ναι/όχι]
G	Varmepumpeanlæg til kombineret rum- og brugsvandsopvarmning: [ja/nej]	Kombiheizgerät mit Wärmepumpe: (Ja/Nein)	Soojuspumbaga veesoojendi-kütteseade: [jah/ei]	Θερμαντήρας συνδυασμένης λειτουργίας με αντλία θερμότητας: [ναι/όχι]
H	Parametre skal angives for middeltemperaturanvendelse, dog ikke for lavtemperaturvarmepumper. For lavtemperaturvarmepumper angives parametre for lavtemperaturanvendelse.	Die Parameter sind für eine Mitteltemperaturanwendung anzugeben, außer für Niedertemperatur-Wärmepumpen. Für Niedertemperatur-Wärmepumpen sind die Parameter für eine Niedertemperaturanwendung anzugeben.	Näitajad esitatakse keskmise temperatuuriga kasutuse kohta, välja arvatud külma kliima soojuspumbad. Külma kliima soojuspumpade näitajad esitatakse madalatemperatuurilise kasutuse kohta.	Δηλώνονται οι παράμετροι για εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας, εξαιρουμένων των αντλιών θερμότητας χαμηλής θερμοκρασίας. Για τις αντλίες θερμότητας χαμηλής θερμοκρασίας δηλώνονται οι παράμετροι για εφαρμογή χαμηλής θερμοκρασίας.
I	Parametre skal angives for gennemsnitlige klimaforhold.	Die Parameter sind für durchschnittliche Klimaverhältnisse anzugeben:	Näitajad esitatakse keskmiste kliimatingimuste kohta.	Δηλώνονται οι παράμετροι για μέσες κλιματικές συνθήκες.
J	Element	Angabe	Näitaja	Χαρακτηριστικό
K	Symbol	Symbol	Tähis	Σύμβολο
L	Værdi	Wert	Väärtus	Τιμή
M	Enhed	Einheit	Ühik	Μονάδα
N	Nominel nytteeffekt (*)	Wärmenennleistung (*)	Nimisoojusvõimsus (*)	Ονομαστική θερμική ισχύς (*)
O	Prated	Prated	Prated	Prated
P	Årsvirkningsgrad ved rumopvarmning	Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	Kütmise sesoonne energiatõhusus	Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου
Q	Angivet varmeydelse for dellast ved indetemperatur på 20 °C og udetemperatur på Tj	Angegebene Leistung für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 °C und Außenlufttemperatur Tj	Esitatud soojusvõimsus ruumitemperatuurile 20 °C ja välistemperatuurile Tj vastaval (osalise koormuse) võimsustarbel	Δηλωμένη θερμαντική ισχύς για μερικό φορτίο σε θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 °C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj
R	Angivet effektfaktor eller primærenergi-effektfaktor for dellast ved indetemperatur på 20 °C og udetemperatur på Tj	Angegebene Leistungszahl oder Heizzahl für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 °C und Außenlufttemperatur Tj	Esitatud soojustegur (primaarenergiategur) ruumitemperatuurile 20 °C ja välistemperatuurile Tj vastaval (osalise koormuse) võimsustarbel	Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης ή λόγος πρωτογενούς ενέργειας σε θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 °C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj
S	COPd eller PERd	COPd oder PERd	COPd või PERd	COPd ή PERd
T	Tj = bivalenttemperatur	Tj = Bivalenztemperatur	Tj = tasakaalutemperatuur	Tj = δίτιμη θερμοκρασία
U	Tj = temperaturgrænse for drift	Tj = Betriebstemperaturgrenzwert	Tj = piirtöötemperatuur	Tj = οριακή θερμοκρασία λειτουργίας
V	For luft-vand-varmepumper: Tj = – 15 °C (hvis TOL < – 20 °C)	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Tj = – 15 °C (wenn TOL < – 20 °C)	Õhu-vee-soojuspump: Tj = – 15 °C (kui TOL < – 20 °C)	Για αντλίες θερμότητας αέρα-νερού: Tj = – 15 °C (εάν TOL < – 20 °C)
W	Bivalenttemperatur	Bivalenztemperatur	Tasakaalutemperatuur	Δίτιμη θερμοκρασία
X	For luft-vand-varmepumper: Temperaturgrænse for drift	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Betriebsgrenzwert-Temperatur	Õhu-vee-soojuspump: piirtöötemperatuur	Για αντλίες θερμότητας αέρα-νερού: Οριακή θερμοκρασία λειτουργίας
Y	Cyklusintervaldelse for opvarmning	Leistung bei zyklischem Intervall-Heizbetrieb	Tsükli soojusvõimsus	Θερμαντική ισχύς κατά τη διάρκεια ενός κύκλου
Z	Cyklusintervaldelse	Leistungszahl bei zyklischem Intervallbetrieb	Tsükli tõhusus või primaarenergiategur	Απόδοση κατά τη διάρκεια ενός κύκλου
AA	COPcyc eller PERcyc	COPcyc oder PERcyc	COPcyc või PERcyc	COPcyc ή PERcyc
AB	Koefficient for effektivitetstab (**)	Minderungsfaktor (**)	Kaotegur (**)	Συντελεστής υποβάθμισης (**)
AC	Temperaturgrænse for vandopvarmning	Grenzwert der Betriebstemperatur des Heizwassers	Küttevee piirtöötemperatuur	Οριακή θερμοκρασία λειτουργίας για θέρμανση νερού

No	Danish(DA)	German(DE)	Estonian(ET)	Greek(EL)
AD	Elforbrug i andre tilstande end aktiv tilstand	Stromverbrauch in anderen Betriebsarten als dem Betriebszustand	Võimsustarve ajal, kui seade ei ole aktiivses seisundis	Κατανάλωση ισχύος σε καταστάσεις πλην της ενεργού κατάστασης
AE	Supplerende forsyningsanlæg	Zusatzheizgerät	Lisakütteseade	Συμπληρωματικός θερμαντήρας
AF	Slukket tilstand	Aus-Zustand	Väljalülitatud seisund	Κατάσταση εκτός λειτουργίας
AG	Termostat fra-tilstand	Thermostat-aus-Zustand	Termostaadiga välja lülitatud seisund	Κατάσταση χωρίς λειτουργία θερμοστάτη
AH	Standbytilstand	Bereitschaftszustand	Ooteseisund	Κατάσταση αναμονής
AI	Krumtaphusopvarmningstilstand	Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung	Kambrikütte seisund	Λειτουργία θερμαντήρα στροφαλοθαλάμου
AJ	Energiinputtype	Art der Energiezufuhr	Sisendenergia liik	Τύπος εισερχόμενης ενέργειας
AK	Elektrisk	Elektrische	Elektriliste	Ηλεκτρικός
AL	Andre elementer	Sonstige Angaben	Muud näitajad	Άλλα χαρακτηριστικά
AM	Ydelsesregulering	Leistungssteuerung	Võimsuse reguleerimine	Ρύθμιση ισχύος
AN	fast/variabel	fest/veränderlich	Muutumatu/muudetav	σταθερή/μεταβλητή
AO	For luft-vand-varmepumper: Nominel luftgennemstrømning, ude	Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Nenn-Luftdurchsatz, außen	Õhu-vee-soojuspump: õhu nimivooluhulk, väliskeskkonnas	Για αντλίες θερμότητας αέρα-νερού: Ονομαστική παροχή αέρα, εξωτερικού χώρου
AP	m^3/h	m^3/h	m^3/h	m^3/h
AQ	Lydeffektniveau, inde/ude	Schallleistungspegel, innen/außen	Müravõimsustase, siseruumis/väliskeskkonnas	Στάθμη ηχητικής ισχύος, εσωτερικού/εξωτερικού χώρου
AR	Emissioner af kvælstofilter	Stickoxidausstoß	Lämmastikoksiidide heide	Εκπομπές οξειδίων του αζώτου
AS	For vand/brine-vand-varmepumper: nominel brine- eller vandgennemstrømning, varmeveksler, ude	Für Wasser/Sole-Wasser-Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz	Vee-soojuskandja-vee-soojuspump: soojuskandja või vee nimivooluhulk, soojusvaheti väljas	Για αντλίες θερμότητας νερού-/άλμης-νερού: Ονομαστική παροχή άλμης ή νερού, εναλλάκτη θερμότητας εξωτερικού χώρου
AT	For varmepumpeanlæg til kombineret rum- og brugsvandsopvarmning:	Kombiheizgerät mit Wärmepumpe	Soojuspumbaga veesoojendi-kütteseade:	Για θερμαντήρα συνδυασμένης λειτουργίας με αντλία θερμότητας:
AU	Angivet forbrugsprofil	Angegebenes Lastprofil	Esitatud koormusprofiil	Δηλωμένο προφίλ φορτίου
AV	Energieffektivitet ved vandopvarmning	Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	Vee soojendamise kasutegur	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού
AW	Dagligt elforbrug	Täglicher Stromverbrauch	Päevane elektrienergiatarve	Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
AX	Dagligt brændselsforbrug	Täglicher Brennstoffverbrauch	Päevane kütteenergiatarve	Ημερήσια κατανάλωση καυσίμου
AY	Årligt elektricitetsforbrug	Jährlicher Energieverbrauch	Aastane elektritarve	Κατανάλωση ενέργειας σε ετήσια βάση
AZ	Kontaktoplysninger	Kontakt	Kontaktandmed	Στοιχεία επικοινωνίας
BA	(*) For varmepumpeanlæg til rumopvarmning og varmepumpeanlæg til kombineret rum- og brugsvandsopvarmning er den nominelle nytteeffekt Prated lig med den dimensionerende last for opvarmning Pdesignh, og den nominelle nytteeffekt for et supplerende forsyningsanlæg Psup er lig med den supplerende varmeydelse sup(Tj).	(*) Für Heizgeräte und Kombiheizgeräte mit Wärmepumpe ist die Wärmenennleistung Prated gleich der Auslegungslast im Heizbetrieb Pdesignh und die Wärmenennleistung eines Zusatzheizgerätes Psup gleich der zusätzlichen Heizleistung sup(Tj).	(*) Soojuspumbaga kütteseadmete ja soojuspumbaga veesoojendite-kütteseadmete nimisoojusvõimsus Prated on võrdne arvutusliku soojusvõimsusega Pdesignh, lisakütteseadme Psup nimisoojusvõimsus on võrdne lisakütteseadme soojusvõimsusega sup(Tj).	(*) Για θερμαντήρες χώρου με αντλία θερμότητας και θερμαντήρες συνδυασμένης λειτουργίας με αντλία θερμότητας, η ονομαστική θερμική ισχύς Prated ισούται με το θερμαντικό φορτίο σχεδιασμού Pdesignh , και η ονομαστική θερμική ισχύς του συμπληρωματικού θερμαντήρα Psup ισούται με τη συμπληρωματική θερμαντική ισχύ sup(Tj).
BB	(**) Hvis Cdh ikke bestemmes ved måling, er koefficienten for effektivitetstab som standard Cdh = 0,9.	(**) Wird der Cdh-Wert nicht durch Messung bestimmt, gilt für den Minderungsfaktor der Vorgabewert Cdh = 0,9.	(**) Kui tegur Cdh on määramata, võetakse vaikimisi Cdh = 0,9.	(**) Εάν ο Cdh δεν προσδιοριστεί με μέτρηση, ο εξ ορισμού συντελεστής υποβάθμισης είναι Cdh = 0,9.
BC	1) Du skal tage de forholdsregler, der er beskrevet i installations-/brugervejledningen, når du samler, installerer og vedligeholder dette produkt.	1) Beim Montieren, Installieren und Warten des Geräts müssen die im Installations-/Benutzerhandbuch beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden.	1) Seadme kokkupanekul, paigaldamisel ja hooldusel tuleb rakendada paigaldus-/kasutusjuhendis kirjeldatud ettevaatusabinõusid	1) Όταν συναρμολογείτε, εγκαθιστάτε και συντηρείτε αυτό το προϊόν, πρέπει να λαμβάνετε τις προφυλάξεις που περιγράφονται στο εγχειρίδιο εγκατάστασης/χρήσης.
BD	2) Send en e-mail til erims.sec@samsung.com., hvis du er en fagperson, som søger oplysninger om, hvordan enheden kan skilles ad og batteriet fjernes, uden at forårsage skade.	2) Wenn Sie ein Fachmann sind, der Informationen über die nicht-destruktive Demontage, Zerlegung und Batterieentnahmefähigkeit sucht, schreiben Sie bitte eine E-Mail an: erims.sec@samsung.com	2) Kui olete professionaal, kes soovib teavet mittepurustava lahtivõtmise, demonteerimise ja aku eemaldatavuse kohta, saatke e-kiri aadressile erims.sec@samsung.com.	2) Αν είστε επαγγελματίας και αναζητάτε πληροφορίες σχετικά με τη μη καταστροφική αποσυναρμολόγηση, την αποξήλωση και τη δυνατότητα αφαίρεσης της μπαταρίας στείλτε email στη διεύθυνση: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

No	French(FR)	Croatian(HR)	Italian(IT)	Latvian(LV)
I	RÈGLEMENT (UE) No 813/2013 DE LA COMMISSION	UREDBA KOMISIJE (EU) br. 813/2013	REGOLAMENTO (UE) N. 813/2013 DELLA COMMISSIONE	KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 813/2013
II	EXIGENCES EN MATIÈRE D'ÉCOCONCEPTION APPLICABLES AUX RÉCHAUFFEURS DOMESTIQUES À POMPE À CHALEUR ET AUX RÉCHAUFFEURS MIXTES À POMPE À CHALEUR	ZAHTJEVI ECODESIGN ZA TOPLINSKE CRPKE – GRIJAČE PROSTORA I KOMBINIRANE GRIJAČE – TOPLINSKE CRPKE	REQUISITI DI ECODESIGN PER RISCALDATORI DI SPAZI A POMPA DI CALORE E RISCALDATORI COMBINATI A POMPA DI CALORE	SILTUMSŪKŅU TELPU SILDĪTĀJU UN SILTUMSŪKŅU KOMBINĒTO SILDĪTĀJU EKODIZAINA PRASĪBAS
A	Modèle(s): [informations d'identification du ou des modèles concernés]	Model(i): [informacije za identifikaciju modela na koji(-e) se informacije odnose]	Modelli: [Informazioni per identificare i modelli cui sono riferibili le informazioni]	Modelis(-ļi): [informācija, ar ko identificē modeli(-ļus), uz kuru(-iem) informācija attiecas]
B	Pompes à chaleur air-eau: [oui/non]	Toplinska crpka zrak-voda: [da/ne]	Pompa di calore aria/acqua: [sì/no]	Gaiss–ūdens siltumsūknis: [jā/nē]
C	Pompes à chaleur eau-eau: [oui/non]	Toplinska crpka voda-voda: [da/ne]	Pompa di calore acqua/acqua: [sì/no]	Ūdens–ūdens siltumsūknis: [jā/nē]
D	Pompe à chaleur eau glycolée-eau: [oui/non]	Toplinska crpka slana voda-voda: [da/ne]	Pompa di calore salamoia/acqua: [sì/no]	Sālsūdens–ūdens siltumsūknis: [jā/nē]
E	Pompes à chaleur basse température: [oui/non]	Niskotemperaturna toplinska crpka: [da/ne]	Pompa di calore a bassa temperatura: [sì/no]	Zemas temperatūras diapazona siltumsūknis: [jā/nē]
F	Équipée d'un dispositif de chauffage d'appoint: [oui/non]	Opremljena dodatnim grijačem: [da/ne]	Con riscaldatore supplementare: [sì/no]	Aprīkots ar papildu sildītāju: [jā/nē]
G	Dispositif de chauffage mixte par pompe à chaleur: [oui/non]	Kombinirani grijači s toplinskom crpkom: [da/ne]	Apparecchio misto a pompa di calore: [sì/no]	Siltumsūkņa kombinētais sildītājs: [jā/nē]
H	Les paramètres sont déclarés pour l'application à moyenne température, excepté pour les pompes à chaleur basse température. Pour les pompes à chaleur basse température, les paramètres sont déclarés pour l'application à basse température.	Parametri se navode za uporabu pri srednjoj temperaturi, osim za niskotemperaturne toplinske crpke. Za niskotemperaturne toplinske crpke parametri se navode za uporabu pri niskoj temperaturi.	I parametri sono dichiarati per l'applicazione a temperatura media, tranne per le pompe di calore a bassa temperatura Per le pompe di calore a bassa temperatura, i parametri sono dichiarati per l'applicazione a bassa temperatura.	Parametrus deklarē izmantošanai vidējas temperatūras diapazonā, izņemot zemas temperatūras diapazona siltumsūkņiem. Zemas temperatūras diapazona siltumsūkņiem parametrus deklarē izmantošanai zemas temperatūras diapazonā.
I	Les paramètres sont déclarés pour les conditions climatiques moyennes.	Parametri se navode za prosječne klimatske uvjete.	I parametri sono dichiarati per condizioni climatiche medie.	Parametrus deklarē vidējiem klimatiskajiem apstākļiem.
J	Caractéristique	Stavka	Elemento	Pozīcija
K	Symbole	Oznaka	Simbolo	Apzīmējums
L	Valeur	Vrijednost	Valore	Vērtība
M	Unité	Jedinica	Unità	Vienība
N	Puissance thermique nominale [*]	Nazivna toplinska snaga [*]	Potenza termica nominale [*]	Nominālā siltuma jauda [*]
O	Prated	Prated	Pnominale	Prated
P	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora	Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	Telpu apsildes sezonas energoefektivitāte
Q	Puissance calorifique déclarée à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure Tj	Deklarirani ogrjevni kapacitet za djelomično opterećenje pri unutarnjoj temperaturi od 20 °C i vanjskoj temperaturi Tj	Capacità di riscaldamento dichiarata a carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna Tj	Deklarētā jauda sildīšanai pie daļējas slodzes, ja temperatūra telpās ir 20 °C un ārgaisa temperatūra ir Tj
R	Coefficient de performance déclaré ou coefficient sur énergie primaire déclaré à charge partielle pour une température intérieure de 20 °C et une température extérieure Tj	Deklarirani koeficijent učinkovitosti ili omjer primarne energije za djelomično opterećenje pri unutarnjoj temperaturi od 20 °C i vanjskoj temperaturi Tj	Coefficiente di prestazione dichiarato o indice di energia primaria per carico parziale, con temperatura interna pari a 20 °C e temperatura esterna Tj	Deklarētais lietderības koeficients vai primārās enerģijas patēriņa rādītājs pie daļējas slodzes, ja temperatūra telpā ir 20 °C un ārgaisa temperatūra ir Tj
S	COPd ou PERd	COPd ili PERd	COPd oppure PERd	COPd vai PERd
T	Tj = température bivalente	Tj = bivalentna temperatura	Tj = temperatura bivalente	Tj = bivalentā temperatūra
U	Tj = température limite de fonctionnement	Tj = granična radna temperatura	Tj = temperatura limite di esercizio	Tj = darba režīma robežtemperatūra
V	Pour les pompes à chaleur air-eau: Tj = – 15 °C (si TOL < – 20 °C)	Za toplinske crpke zrak-voda: Tj = – 15 °C (ako je TOL < – 20 °C)	Per le pompa di calore aria/acqua: Tj = – 15 °C (se TOL < – 20 °C)	Gaiss–ūdens siltumsūkņiem: Tj = – 15 °C (ja TOL < – 20 °C)
W	Température bivalente	Bivalentna temperatura	Temperatura bivalente	Bivalentā temperatūra
X	Pour les pompes à chaleur air-eau: température limite de fonctionnement	Za toplinske crpke zrak-voda: Granična radna temperatura	Per le pompe di calore aria/acqua: temperatura limite di esercizio	Gaiss–ūdens siltumsūkņiem: darba režīma robežtemperatūra
Y	Puissance calorifique sur un intervalle cyclique	Ogrjevni kapacitet intervala ciklusa	Ciclicità degli intervalli di capacità per il riscaldamento	Cikliskā intervāla jauda sildīšanai
Z	Efficacité sur un intervalle cyclique	Učinkovitost intervala ciklusa	Efficienza della ciclicità degli intervalli	Cikliskā intervāla efektivitāte
AA	COPcyc ou PERcyc	COPcyc ili PERcyc	COPcyc oppure PERcyc	COPcyc vai PERcyc
AB	Coefficient de dégradation [**]	Koeficijent degradacije [**]	Coefficiente di degradazione [**]	Pazeminājuma koeficients [**]
AC	Température maximale de service de l'eau de chauffage	Granična radna temperatura za grijanje vode	Temperatura limite di esercizio di riscaldamento dell'acqua	Ūdens uzsildīšanas darba režīma robežtemperatūra
AD	Consommation d'électricité dans les modes autres que le mode actif	Potrošnja energije u načinima koji ne uključuju aktivni način rada	Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo	Jauda režīmos, kas nav darba režīms
AE	Dispositif de chauffage d'appoint	Dodatni grijač	Riscaldatore supplementare	Papildu sildītājs

No	French(FR)	Croatian(HR)	Italian(IT)	Latvian(LV)
AF	Mode arrêt	Stanje isključenosti	Modo spento	Izslēgts režīms
AG	Mode arrêt par thermostat	Stanje isključenosti termostata	Modo termostato spento	Izslēgta termostata režīms
AH	Mode veille	Stanje mirovanja	Modo stand-by	Gaidstāves režīms
AI	Mode résistance de carter active	Način rada grijača kućišta	Modo riscaldamento del carter	Kartera sildītāja režīms
AJ	Type d'énergie utilisée	Vrsta utrošene energije	Tipo di alimentazione energetica	Pievadītās enerģijas veids
AK	Électrique	Električni	Elettrici	Elektrisko
AL	Autres caractéristiques	Druge stavke	Altri elementi	Citas pozīcijas
AM	Régulation de la puissance	Upravljanje kapacitetom	Controllo della capacità	Jaudas regulēšana
AN	fixe/variable	fiksno/promjenjivo	fisso/variabile	fiksēta/maināma jauda
AO	Pour les pompes à chaleur air-eau: débit d'air nominal, à l'extérieur	Za toplinsku crpku zrak-voda: Nazivna stopa protoka zraka, na otvorenom	Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno	Gaiss–ūdens siltumsūkņiem: nominālā gaisa caurplūde, ārpus telpām
AP	m^3/h	m^3/h	m^3/h	m^3/h
AQ	Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur/à l'extérieur	Razina zvučne snage, unutra/vani	Livello della potenza sonora, all'interno/ all'esterno	Akustiskās jaudas līmenis telpās/ārpus telpām
AR	Émissions d'oxydes d'azote	Emisija dušikovog oksida	Emissioni di ossidi di azoto	Slāpekļa oksīdu emisijas
AS	Pour les pompes à chaleur eau-eau ou eau glycolée-eau: débit nominal d'eau glycolée ou d'eau, échangeur thermique extérieur	Za toplinske crpke voda/slana voda-voda: Nazivna stopa protoka slane vode ili vode, na vanjskom izmjenjivaču topline	Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/ acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno	Ūdens vai sālsūdens–ūdens siltumsūkņiem: nominālā sālsūdens vai ūdens caurplūde, ārtelpu siltummainis
AT	Pour les dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur:	Za kombinirane grijače s toplinskom crpkom:	Per gli apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore:	Siltumsūkņa kombinētajam sildītājam:
AU	Profil de soutirage déclaré	Deklarirani profil opterećenja	Profilo di carico dichiarato	Deklarētais slodzes profils
AV	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Energetska učinkovitost zagrijavanja vode	Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte
AW	Consommation journalière d'électricité	Dnevna potrošnja električne energije	Consumo quotidiano di energia elettrica	Dienas elektroenerģijas patēriņš
AX	Consommation journalière de combustible	Dnevna potrošnja goriva	Consumo quotidiano di combustibile	Dienas kurināmā patēriņš
AY	Consommation d'énergie annuelle	Godišnja potrošnja struje	Consumo elettrico annuale	Elektroenerģijas patēriņš gadā
AZ	Coordonnées de contact	Podaci za kontakt	Recapiti	Kontaktinformācija
BA	(*) Pour les dispositifs de chauffage des locaux par pompe à chaleur et les dispositifs de chauffage mixtes par pompe à chaleur, la puissance thermique nominale Prated est égale à la charge calorifique nominale Pdesignh et la puissance thermique nominale d'un dispositif de chauffage d'appoint Psup est égale à la puissance calorifique d'appoint sup(Tj).	(*) Za toplinske crpke za grijanje prostora i kombinirane grijače s toplinskom crpkom nazivna toplinska snaga Prated jednaka je projektnom ogrjevnom opterećenju Pdesignh, a nazivna toplinska snaga dodatnog grijača Psup jednaka je dodatnom ogrjevnom kapacitetu sup(Tj).	(*) Per gli apparecchi a pompa di calore per il riscaldamento d'ambiente e gli apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore, la potenza termica nominale Pnominale è pari al carico teorico per il riscaldamento Pdesignh e la potenza termica nominale di un riscaldatore supplementare Psup è pari alla capacità supplementare di riscaldamento sup(Tj).	(*) Siltumsūkņa telpu sildītājiem un siltumsūkņa kombinētajiem sildītājiem nominālā siltuma jauda Prated ir vienāda ar aprēķina slodzi sildīšanai Pdesignh un papildu sildītāja nominālā siltuma jauda Psup ir vienāda ar sildīšanas papildu jaudu sup(Tj).
BB	(**) Si le Cdh n'est pas déterminé par des mesures, le coefficient de dégradation par défaut est Cdh = 0,9.	(**) Ako Cdh nije određen mjerenjem, standardni koeficijent degradacije je Cdh = 0,9.	(**) Se Cdh non è determinato mediante misurazione, il coefficiente di degradazione è Cdh = 0,9.	(**) Ja Cdh nenosaka, izmantojot mērījumus, tad standarta pazeminājuma koeficients ir Cdh = 0,9.
BC	1) Des précautions, comme décrit dans le manuel d'installation/d'utilisation, doivent être prises lors du montage, de l'installation et de l'entretien de l'appareil.	1) Prilikom sastavljanja, instalacije i održavanja proizvoda potrebno je poduzeti mjere opreza navedene u priručniku za instalaciju / korisničkom priručniku.	1) Durante l'assiemaggio, l'installazione e la manutenzione di questo apparecchio vanno poste in atto tutte le avvertenze e le precauzioni che sono indicate nei manuali di installazione e per l'utente.	1) Montāža un produkta apkope jāveic saskaņā ar montāžas/lietošanas instrukciju.
BD	2) Si vous êtes un professionnel à la recherche d'informations sur le démontage non destructif, le désassemblage et le retrait de la batterie, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse : erims.sec@samsung.com	2) Ako ste profesionalac koji traži informacije o nedestruktivnom rastavljanju, demontaži i mogućnosti uklanjanja baterije, pošaljite e-poruku na: erims.sec@samsung.com.	2) Se l'utente è un professionista in cerca di informazioni su modalità non distruttive di smontaggio, smantellamento e rimozione batterie, inviare un'e-mail a: erims.sec@ samsung.com.	2) Ja esat profesionālis un meklējat informāciju par drošu demontāžu, izjaukšanu un akumulatora izņemšanu, lūdzu, nosūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi: erims.sec@ samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

No	Lithuanian(LT)	Hungarian(HU)	Maltese(MT)	Dutch(NL)
I	KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 813/2013	A BIZOTTSÁG 813/2013/EU RENDELETE	REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 813/2013	VERORDENING (EU) Nr. 813/2013 VAN DE COMMISSIE
II	EKODIZAINO REIKALAVIMAI ERDVĖS ŠILDYTUVŲ ŠILUMOS SIURBLIAMS IR KOMBINUOTŲJŲ ŠILDYTUVŲ ŠILUMOS SIURBLIAMS	HŐSZIVATTYÚS HELYISÉGFŰTŐBERENDEZÉSEK ÉS HŐSZIVATTYÚS KOMBINÁCIÓS FŰTŐBERENDEZÉSEK KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉSÉRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK	ĦTIĠIJIET TAD-DISINN EKOLOĠIKU TAL-PRODOTT GĦAL POMPI TAS-SĦANA GĦAL ĦITERS TAŻ-ŻONA U POMPI TAS-SĦANA GĦAL ĦITERS IKKOMBINATI	VEREISTEN VOOR ECOLOGISCH ONTWERP VOOR RUIMTEVERWARMERS OF COMBINATIEVERWARMERS MET EEN WARMTEPOMP
A	Modelis (-iai) [modelio (-ų), kuriam (-iems) taikoma informacija, identifikavimo duomenys]	Modell(ek): [az információk tárgyát képező modell(ek) megjelölése]	Mudell(i): [tagħrif li bih jiġi identifikat il-mudell/jiġu identifikati l-mudelli li magħhom huwa relatat dan it-tagħrif]	Model(len): [informatie ter bepaling van het model waarop de informatie betrekking heeft]
B	Oro-vandens šilumos siurblys [taip / ne]	Levegő–víz típusú hőszivattyú: [igen/nem]	Pompa tas-sħana arja-ilma: [iva/le]	Lucht/water-warmtepomp: [ja/neen]
C	Vandens-vandens šilumos siurblys [taip / ne]	Víz–víz típusú hőszivattyú: [igen/nem]	Pompa tas-sħana ilma-ilma: [iva/le]	Water/water-warmtepomp: [ja/neen]
D	Tirpalo-vandens šilumos siurblys [taip / ne]	Sós víz–víz típusú hőszivattyú: [igen/nem]	Pompa tas-sħana salmura-ilma: [iva/le]	Pekel/water-warmtepomp: [ja/neen]
E	Žematemperatūris šilumos siurblys [taip / ne]	Alacsony hőmérsékletű hőszivattyú: [igen/nem]	Pompa tas-sħana b'temperatura baxxa: [iva/le]	Lagetemperatuurwarmtepomp: [ja/neen]
F	Ar yra papildomas šildytuvas [taip / ne]	Rendelkezik-e kiegészítő fűtőberendezéssel: [igen/nem]	Mgħammar b'ħiter supplimentari: [iva/le]	Uitgerust met aanvullend verwarmingstoestel: [ja/neen]
G	Kombinuotasis šildytuvas su šilumos siurbliu [taip / ne]	Hőszivattyús kombinált fűtőberendezés: [igen/nem]	Ħiter ikkombinat b'pompa tas-sħana: [iva/le]	Combinatieverwarmingstoestel met warmtepomp: [ja/neen]
H	Pateikiami naudojimo esant vidutinei temperatūrai parametrai, išskyrus atvejus, kai teikiama informacija apie žematemperatūrius šilumos siurblius. Žematemperatūrių šilumos siurblių atveju pateikiami naudojimo esant žemai temperatūrai parametrai.	A paramétereket az alacsony hőmérsékletű hőszivattyúk kivételével a közepes hőmérsékletű használatra vonatkozóan kell megadni. Az alacsony hőmérsékletű hőszivattyúk esetében a paramétereket az alacsony hőmérsékletű használatra vonatkozóan kell megadni.	Il-parametri għandhom jingħataw għal applikazzjoni b'temperatura medja, ħlief għall-pompi tas-sħana b'temperatura baxxa. Għall-pompi tas-sħana b'temperatura baxxa, il-parametri għandhom jingħataw għal applikazzjoni b'temperatura baxxa.	Parameters moeten worden opgegeven voor toepassing op middelhoge temperatuur, uitgezonderd voor lagetemperatuurwarmtepompen. Voor lagetemperatuurwarmtepompen moeten parameters worden opgegeven bij toepassing op lage temperatuur.
I	Pateikiami naudojimo vidutinėmis klimato sąlygomis parametrai.	A paramétereket az átlagos éghajlati viszonyokra vonatkozóan kell megadni.	Il-parametri għandhom jingħataw għall-kundizzjonijiet klimatiċi medji.	Parameters moeten worden opgegeven voor gemiddelde klimaatomstandigheden.
J	Parametras	Elem	Fattur	Kenmerk
K	Sutartinis ženklas	Jel	Simbolu	Symbool
L	Vertė	Érték	Valur	Waarde
M	Vienetai	Mértékegység	Unità	Eenheid
N	Vardinis šilumos atidavimas [*]	Mért hőteljesítmény [*]	Potenza termika nominali [*]	Nominale warmteafgifte [*]
O	Prated	Prated	Prated	Prated
P	Sezoninis energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumas	Szezonális helyiségfűtési hatásfok	Effiċjenza enerġetika staġonali tat-tisħin tal-post	Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming
Q	Deklaruotasis šildymo pajėgumas su daline apkrova, esant 20 °C patalpų temperatūrai ir lauko temperatūrai Tj .	Névleges fűtőteljesítmény részterhelés mellett, 20 °C beltéri és Tj kültéri hőmérsékleten:	Kapaċità tat-tisħin iddikjarata għal tagħbija parzjali b'temperatura ta' ġewwa ta' 20 °C u temperatura ta' barra ta' Tj	Opgegeven verwarmingsvermogen voor deellast bij een binnentemperatuur van 20 °C en een buitentemperatuur Tj
R	Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas arba pirminės energijos santykis su daline apkrova, esant 20 °C patalpų temperatūrai ir lauko temperatūrai Tj .	Névleges fűtési jóságfok vagy primerenergia-hányados részterhelés mellett, 20 °C beltéri és Tj kültéri hőmérsékleten	Koeffiċjent iddikjarat tal-prestazzjoni jew proporzjon iddikjarat tal-enerġija primarja għal tagħbija parzjali b'temperatura ta' ġewwa ta' 20 °C u temperatura ta' barra ta' Tj	Opgegeven prestatiecoëfficiënt of primaire-energie-verhouding voor deellast bij een binnentemperatuur van 20 °C en buitentemperatuur Tj
S	COPd arba PERd	COPd vagy PERd	COPd jew PERd	COPd or PERd
T	Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Tj = bivalens hőmérséklet	Tj = temperatura bivalenti	Tj = bivalente temperatuur
U	Tj = ribinė veikimo temperatūra	Tj = megengedett üzemi hőmérséklet	Tj = temperatura tal-limitu tat-tħaddim	Tj = uiterste bedrijfstemperatuur
V	Oro-vandens šilumos siurblių atveju – Tj = – 15 °C (jei TOL < – 20 °C)	Levegő–víz típusú hőszivattyúk esetében: Tj = – 15 °C (ha TOL < – 20 °C)	Għall-pompi tas-sħana arja-ilma: Tj = – 15 °C (jekk TOL < – 20 °C)	Voor lucht/water-warmtepompen: Tj = – 15 °C (als TOL < – 20 °C)
W	Perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Bivalens hőmérséklet	Temperatura bivalenti	Bivalente temperatuur
X	Oro-vandens šilumos siurblių atveju – Ribinė veikimo temperatūra	Levegő–víz típusú hőszivattyúk esetében: Megengedett üzemi hőmérséklet	Għall-pompi tas-sħana arja-ilma: Temperatura tal-limitu tat-tħaddim	Voor lucht/water-warmtepompen: uiterste bedrijfstemperatuur
Y	Ciklinis pajėgumas šildymo režimu	Fűtési ciklusteljesítmény	Kapaċità tal-intervall ċikliku għat-tisħin	Cyclisch-intervalvermogen voor verwarming
Z	Ciklinis efektyvumas	Ciklikus jóságfok	Effiċjenza tal-intervall ċikliku	Cyclisch-intervalefficiëntie
AA	COPcyc arba PERcyc	COPcyc vagy PERcyc	COPcyc jew PERcyc	COPcyc or PERcyc
AB	Blogėjimo koeficientas [**]	Degradációs tényező [**]	Koeffiċjent ta' degradazzjoni [**]	Verliescoëfficiënt [**]
AC	Šildymo vandens ribinė veikimo temperatūra	Fűtővíz megengedett üzemi hőmérséklete	Temperatura limitu tat-tħaddim għall-ilma tat-tisħin	Uiterste bedrijfstemperatuur van sanitair water

No	Lithuanian(LT)	Hungarian(HU)	Maltese(MT)	Dutch(NL)
AD	Vartojamoji galia ne aktyviaja veiksena	Energiafogyasztás a főfunkción kívüli üzemmódokban	Konsum tal-enerġija fil-modalitajiet minbarra dik attiva	Elektriciteitsverbruik in andere standen dan de actieve modus
AE	Papildomas šildytuvas	Kiegészítő fűtőberendezés	Ħiter supplimentari	Aanvullend verwarmingstoestel
AF	Išjungties veiksena	Kikapcsolt üzemmód	Modalità Mitfi	Uit-stand
AG	Termostato išjungties veiksena	Termosztát által kikapcsolt üzemmód	Modalità bit-termostat mitfi	Thermostaat-uit-stand
AH	Budėjimo veiksena	Készenléti üzemmód	Modalità Stennija	Stand-by-stand
AI	Karterio šildymo veiksena	Forgattyúház-fűtési üzemmód	Modalità tal-ħiter tal-kisi tal-krank	Carterverwarming-stand
AJ	Tiekiamos energijos rūšis	Energiabevitel jellege	Tip ta' kontribut tal-enerġija	Soort energie-input
AK	Elektroninės	Elektromos	Elettroniku	Elektrische
AL	Kiti parametrai	További elemek	oġġetti oħra	Andere kenmerken
AM	Pajėgumo valdymas	Teljesítményszabályozás	Kontroll tal-kapaċità	Vermogenscontrole
AN	pastovus/kintamas	rögzített/állítható	fiss/varjabbli	vast/variabel
AO	Oro-vandens šilumos siurblių atveju – vardinis oro srautas (lauke)	Levegő–víz típusú hőszivattyúk esetében: Mért légtömegáram, kültéri	Għall-pompi tas-sħana arja-ilma: Rata nominali ta' fluss tal-arja fuq barra	Voor lucht/water-warmtepompen: nominaal luchtdebiet, buiten
AP	m^3/h	m^3/h	m^3/h	m^3/h
AQ	Garso galios lygis (patalpoje/lauke)	Hangteljesítményszint, beltéri/kültéri	Livell ta' qawwa tal-ħoss, fuq barra/fuq ġewwa	Geluidsvermogensniveau, binnen/buiten
AR	Išmetamų azoto oksidų kiekis	Nitrogén-oxid-kibocsátás	Emissjonijiet tal-ossidi tan-nitroġenu	Emissies van stikstofoxiden
AS	Vandens-vandens ir tirpalo-vandens šilumos siurblių atveju – vardinis tirpalo arba vandens srautas (lauko šilumokaityje)	Víz–/sós víz–víz típusú hőszivattyúk esetében: Mért sósvíz- vagy vízáramlási sebesség, kültéri hőcserélővel	Għall-pompi tas-sħana ilma-/salmura-ilma: Rata nominali ta' fluss tal-ilma jew tas-salmura, skambjatur tas-sħana li jkun jinsab fuq barra	Voor water/water- en pekel/water-warmtepompen: nominaal pekel- of waterdebiet, warmtewisselaar buiten
AT	Kombinuotojo šildytuvo su šilumos siurbliu atveju	Hőszivattyús kombinált fűtőberendezés esetében:	Għall-ħiters ikkombinati b'pompa tas-sħana:	Voor combinatieverwarmingstoestellen met warmtepomp:
AU	Deklaruotasis apkrovos profilis	Névleges terhelési profil	Profil tat-tagħbija ddikjarat	Opgegeven capaciteitsprofiel
AV	Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumas	Vízmelegítési hatásfok	Effiċjenza enerġetika tat-tisħin tal-ilma	Energie-efficiëntie van waterverwarming
AW	Elektros energijos suvartojimas per parą	Napi villamosenergia-fogyasztás	Konsum ta' kuljum tal-elettriku	Dagelijks elektriciteitsverbruik
AX	Kuro suvartojimas per parą	Napi tüzelőanyag-fogyasztás	Konsum ta' kuljum tal-fjuwil	Dagelijks brandstofverbruik
AY	Per metus suvartojama elektros energija	Éves energiafogyasztás	Konsum tal-elettriku annwali	Energieverbruik per jaar
AZ	Kontaktiniai duomenys	Elérhetőség	Dettalji ta' kuntatt	Contactgegevens
BA	(*) Patalpų šildytuvų su šilumos siurbliu ir kombinuotųjų šildytuvų su šilumos siurbliu atveju vardinis šilumos atidavimas Prated lygus projektinei apkrovai šildymo režimu Pdesignh, o papildomo šildytuvo vardinis šilumos atidavimas Psup lygus papildomam šildymo pajėgumui sup(Tj).	(*) Hőszivattyús helyiségfűtő berendezések és hőszivattyús kombinált fűtőberendezések esetében a Prated mért hőteljesítmény egyenlő a Pdesignh tervezési fűtési terheléssel, emellett a kiegészítő fűtőberendezés Psup mért hőteljesítménye megegyezik a sup(Tj) kiegészítő fűtőteljesítménnyel.	(*) Għall-ħiters tal-post b'pompa tas-sħana u għall-ħiters ikkombinati b'pompa tas-sħana, il-potenza termika nominali, Prated, hija daqs it-tagħbija tad-disinn għat-tisħin, Pdesignh, u l-potenza termika nominali ta' ħiter supplimentari, Psup, hija daqs il-kapaċità supplimentari tat-tisħin, sup(Tj).	(*) Voor ruimteverwarmingstoestellen met warmtepomp en combinatieverwarmingstoestellen met warmtepomp, is de nominale warmteafgifte Prated gelijk aan de ontwerpbelasting voor verwarming Pdesignh, en is de nominale warmteafgifte van een aanvullend verwarmingstoestel Psup gelijk aan het aanvullend vermogen voor verwarming sup(Tj).
BB	(**) Jei Cdh nenustatomas matuojant, naudojama numatytoji blogėjimo koeficiento vertė Cdh = 0,9.	(**) Amennyiben a Cdh értékét nem méréssel állapítják meg, akkor az alapértelmezett degradációs tényező: Cdh = 0,9.	(**) Jekk il-koeffiċjent ta' degradazzjoni, Cdh, ma jiġix stabbilit bil-kejl, b'mod awtomatiku jitqies li huwa ta' Cdh = 0,9.	(**) Als Cdh niet door meting is bepaald, is de standaardwaarde van de verliescoëfficiënt Cdh = 0,9.
BC	1) Atliekant montavimo ir aptarnavimo darbus privaloma laikytis atsargumo priemonių, nurodytų diegimo/vartotojo vadove.	1) A termék összeszerelése, telepítése és a karbantartása során tartsa be a telepítési/használati útmutatóban leírt óvintézkedéseket.	1) Prekawzjonijiet kif deskritt fl-installazzjoni u l-utent manwali għandhom jittieħdu meta jlaqqa 'installazzjoni, u ż-żamma dan il-prodott	1) De voorzorgsmaatregelen die in de gebruikershandleiding worden beschreven, moeten in acht worden genomen bij montage, installatie en onderhoud van dit product.
BD	2) Jei esate specialistas ir ieškote informacijos apie tinkamą išrinkimą, išmontavimą ir akumuliatoriaus išėmimą, rašykite el. paštu adresu: erims.sec@samsung.com	2) Ha a nem destruktív jellegű szétszerelésről, bontásról és akkumulátor-eltávolításról keres információt szakemberként, kérjük, küldjön egy e-mailt a következő címre: erims.sec@samsung.com	2) Jekk inti professjonist li qiegħed tfittex informazzjoni dwar żarmar mhux distruttiv, żarmar u tneħħija tal-batteriji mhux distruttivi, jekk jogħġbok ibgħat email lil: erims.sec@samsung.com	2) Als u een professional bent die informatie zoekt over niet-destructieve demontage, ontmanteling en de verwijderbaarheid van de batterij, stuur dan een e-mail naar: erims.sec@samsung.com

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 I)

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
I	ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 813/2013	REGULAMENTO (UE) N.o 813/2013 DA COMISSÃO	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 813/2013	NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 813/2013
II	WYMOGI W ZAKRESIE EKOPROJEKTU DOTYCZĄCE OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ Z POMPĄ CIEPŁA LUB OGRZEWACZY WIELOFUNKCYJNYCH Z POMPĄ CIEPŁĄ	REQUISITOS DE CONCEÇÃO ECOLÓGICA APLICÁVEIS AOS AQUECEDORES DE AMBIENTE COM BOMBA DE CALOR E AQUECEDORES COMBINADOS COM BOMBA DE CALOR	CERINȚELE ECODESIGN PENTRU INSTALAȚIILE CU POMPĂ DE CĂLDURĂ PENTRU ÎNCĂLZIREA INCINTELOR ȘI INSTALAȚIILE DE ÎNCĂLZIRE CU POMPĂ DE CĂLDURĂ CU FUNCȚIE DUBLĂ	POŽIADAVKY NA EKODIZAJN PRIESTOROVÝCH OHRIEVAČOV S TEPELNÝM ČERPADLOM A KOMBINOVANÝCH OHRIEVAČOV S TEPELNÝM ČERPADLOM
A	Model(-e): [dane określające modele, do których odnoszą się informacje]	Modelo(s): [dados de identificação do(s) modelo(s) a que se refere a informação]	Model(-y): [informácie na určenie modelu(-ov), ktorého(-ých) sa informácie týkajú]	Model(-y): [informácie na určenie modelu(-ov), ktorého(-ých) sa informácie týkajú]
B	Pompa ciepła powietrze/woda: [tak/nie]	Bomba de calor ar-água: [sim/não]	Tepelné čerpadlo vzduch – voda: [áno/nie]	Tepelné čerpadlo vzduch – voda: [áno/nie]
C	Pompa ciepła woda/woda: [tak/nie]	Bomba de calor água-água: [sim/não]	Tepelné čerpadlo voda – voda: [áno/nie]	Tepelné čerpadlo voda – voda: [áno/nie]
D	Pompa ciepła solanka/woda: [tak/nie]	Bomba de calor salmoura-água: [sim/não]	Tepelné čerpadlo slaná voda – voda: [áno/nie]	Tepelné čerpadlo studničná voda – voda: [áno/nie]
E	Niskotemperaturowa pompa ciepła: [tak/nie]	Bomba de calor de baixa temperatura: [sim/não]	Nízkoteplotné tepelné čerpadlo: [áno/nie]	Nízkoteplotné tepelné čerpadlo: [áno/nie]
F	Wyposażona w dodatkowy ogrzewacz: [tak/nie]	Equipada com um aquecedor suplementar: [sim/não]	Vybavené dodatočným tepelným zdrojom: [áno/nie]	Vybavené dodatočným tepelným zdrojom: [áno/nie]
G	Wielofunkcyjny ogrzewacz z pompą ciepła: [tak/nie]	Aquecedor combinado com bomba de calor: [sim/não]	Kombinovaný tepelný zdroj – tepelné čerpadlo: [áno/nie]	Kombinovaný tepelný zdroj – tepelné čerpadlo: [áno/nie]
H	Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem niskotemperaturowych pomp ciepła. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach.	Devem ser indicados parâmetros para aplicação a média temperatura, exceto para as bombas de calor de baixa temperatura. Para as bombas de calor de baixa temperatura, devem ser indicados parâmetros para aplicação a baixa temperatura.	Parametre sa deklarujú pre použitie pri stredných teplotách, okrem tepelných čerpadiel pre nízke teploty. V prípade tepelných čerpadiel pre nízke teploty sa parametre deklarujú pre použitie pri nízkych teplotách.	Parametre majú byť deklarované pre použitie pri stredných teplotách, okrem tepelných čerpadiel pre nízke teploty. V prípade tepelných čerpadiel pre nízke teploty sa parametre majú byť deklarované pre použitie pri nízkych teplotách.
I	Parametry są deklarowane dla warunków klimatu umiarkowanego.	Os parâmetros declarados devem corresponder a condições climáticas médias.	Parametre sa deklarujú pre priemerné klimatické podmienky.	Parametre majú byť deklarované pre priemerné klimatické podmienky.
J	Parametr	Elemento	Položka	Položka
K	Symbol	Símbolo	Symbol	Symbol
L	Wartość	Valor	Hodnota	Hodnota
M	Jednostka	Unidade	Jednotka	Jednotka
N	Znamionowa moc cieplna (*)	Potência calorífica nominal (*)	Menovitý tepelný výkon (*)	Menovitý tepelný výkon (*)
O	Prated	Prated	Prated	Prated
P	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal	Sezónna energetická účinnosť vykurovania	Sezónna energetická účinnosť vykurovania
Q	Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj	Capacidade declarada para aquecimento a carga parcial a uma temperatura interior de 20 °C e a uma temperatura exterior Tj	Deklarovaný tepelný výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj	Deklarovaný tepelný výkon pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj
R	Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj	Coeficiente de desempenho declarado ou rácio de energia primária a carga parcial a uma temperatura interior de 20 °C e a uma temperatura exterior Tj	Deklarovaný vykurovací súčiniteľ alebo súčiniteľ využitia primárnej energie pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj	Deklarovaný vykurovací súčiniteľ alebo súčiniteľ využitia primárnej energie pre čiastočné zaťaženie pri vnútornej teplote 20 °C a vonkajšej teplote Tj
S	COPd lub PERd	COPd ou PERd	COPd alebo PERd	COPd alebo PERd
T	Tj = temperatura dwuwartościowa	Tj = temperatura bivalente	Tj = bivalentná teplota	Tj = teplota bivalencie
U	Tj = graniczna temperatura robocza	Tj = temperatura-limite de funcionamento	Tj = prevádzková hraničná teplota	Tj = hraničná prevádzková teplota
V	Pompy ciepła powietrze/woda: Tj = – 15 °C (jeżeli TOL < – 20 °C)	Para bombas de calor ar-água: Tj = – 15 °C (se TOL < – 20 °C)	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Tj = – 15 °C (ak TOL < – 20 °C)	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Tj = – 15 °C (ak TOL < – 20 °C)
W	Temperatura dwuwartościowa	Temperatura bivalente	Bivalentná teplota	Teplota bivalencie
X	Pompy ciepła powietrze/woda: Graniczna temperatura robocza	Para bombas de calor ar-água: Temperatura-limite de funcionamento	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Hraničná prevádzková teplota	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Hraničná prevádzková teplota
Y	Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	Capacidade de aquecimento em intervalo cíclico	Výkon v rámci cyklického intervalu pre vykurovanie	Výkon v rámci cyklického intervalu pre vykurovanie
Z	Wydajność w okresie cyklu w interwale	Eficiência em intervalo cíclico	Súčiniteľ v rámci cyklického intervalu	Súčiniteľ v rámci cyklického intervalu
AA	COPcyc lub PERcyc	COPcyc ou PERcyc	COPcyc alebo PERcyc	COPcyc alebo PERcyc
AB	Współczynnik strat (**)	Coeficiente de degradação (**)	Súčiniteľ straty účinnosti (**)	Súčiniteľ straty účinnosti (**)
AC	Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	Temperatura-limite de funcionamento para água de aquecimento	Hraničná prevádzková teplota pre ohrev úžitkovej vody	Hraničná prevádzková teplota pre ohrev vody

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
AD	Pobór mocy w trybach innych niż aktywny	Consumo energético em modos distintos do modo ativo	Electrický príkon v iných režimoch ako aktívny režim	Spotreba el. energie v iných režimoch ako aktívnych
AE	Ogrzewacz dodatkowy	Aquecedor suplementar	Dodatočný tepelný zdroj	Dodatočný tepelný zdroj
AF	Tryb wyłączenia	Modo desligado	Režim vypnutia	Režim vypnutia
AG	Tryb wyłączonego termostatu	Modo termóstato desligado	Režim vypnutia termostatu	Režim vypnutia termostatu
AH	Tryb czuwania	Modo de vigília	Pohotovostný režim	Pohotovostný režim
AI	Tryb włączonej grzałki karteru	Modo de resistência do cárter	Režim ohrevu kľukovej skrine	Režim nahrievania oleja
AJ	Rodzaj pobieranej energii	Tipo de alimentação de energia	Typ elektrického príkonu	Typ elektrického príkonu
AK	Elektryczne	Elétrica	Electrice	Elektrické
AL	Inne parametry	Outros elementos	Alţi parametri	Iné položky
AM	Regulacja wydajności	Controlo de capacidade	Regulácia výkonu	Regulácia výkonu
AN	wydajność stała/zmienna	fixo/variável	Pevná/premenlivá	Pevná/premenlivá
AO	Pompy ciepła powietrze/woda: znamionowy przepływ powietrza na zewnątrz	Para bombas de calor ar-água: Caudal de ar nominal, exterior	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Menovitý prietok vzduchu, von	Pre tepelné čerpadlá vzduch – voda: Menovitý prietok vzduchu, exteriér
AP	m^3/h	m^3/h	m^3/h	m^3/h
AQ	Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	Nível de potência sonora interior/exterior	Vnútorná/vonkajšia hladina akustického výkonu	Vnútorná/vonkajšia hladina akustického výkonu
AR	Emisje tlenków azotu	Emissões de óxidos de azoto	Emisie oxidov dusíka	Emisie oxidov dusíka
AS	Pompy ciepła woda/solanka-woda: znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła	Para bombas de calor água/salmoura-água: Caudal nominal de salmoura ou água, permutador térmico exterior	Pre tepelné čerpadlá voda/slaná voda – voda: Menovitý prietok slanej vody alebo vody, vonkajší výmenník tepla	Pre tepelné čerpadlá voda/studničná voda – voda: Menovitý prietok studničnej vody alebo vody, vonkajší výmenník tepla
AT	Wielofunkcyjne ogrzewacze z pompą ciepła:	Para aquecedores combinados com bomba de calor:	Pre kombinovaný tepelný zdroj – tepelné čerpadlo:	Pre kombinovaný tepelný zdroj tepelného čerpadlo:
AU	Deklarowany profil obciążeń	Perfil de carga declarado	Deklarovaný profil zaťaženia	Deklarovaný profil zaťaženia
AV	Efektywność energetyczna podgrzewania wody	Eficiência energética do aquecimento de água	Energetická účinnosť prípravy teplej vody	Energetická účinnosť prípravy teplej vody
AW	Dzienne zużycie energii elektrycznej	Consumo diário de eletricidade	Denná spotreba elektrickej energie	Denná spotreba elektrickej energie
AX	Dzienne zużycie paliwa	Consumo diário de combustível	Denná spotreba paliva	Denná spotreba paliva
AY	Roczne zużycie energii elektrycznej	Consumo anual de eletricidade	Consum anual de energie	Ročná spotreba energie
AZ	Dane kontaktowe	Elementos de contacto	Kontaktné údaje	Kontaktné údaje
BA	(*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna Prated jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania Pdesignh, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego Psup jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania sup(Tj).	(*) Para aquecedores de ambiente com bomba de calor e aquecedores combinados com bomba de calor, a potência calorífica nominal Prated é igual à carga de projeto para aquecimento Pdesignh e a potência calorífica nominal de um aquecedor suplementar Psupp é igual à capacidade de aquecimento suplementar sup(Tj).	(*) Pre tepelné zdroje na vykurovanie priestoru – tepelné čerpadlá a kombinované tepelné zdroje – tepelné čerpadlá sa menovitý tepelný výkon Prated rovná projektovanému vykurovaciemu zaťaženiu Pdesignh, a menovitý tepelný výkon dodatočného tepelného zdroja Psup sa rovná dodatočnému tepelnému výkonu sup(Tj).	(*) Pre tepelné zdroje na vykurovanie priestoru – tepelné čerpadlá a kombinované tepelné zdroje sa menovitý tepelný výkon Prated rovná projektovanému vykurovaciemu zaťaženiu Pdesignh a menovitý tepelný výkon dodatočného tepelného zdroja Psup sa rovná dodatočnému tepelnému výkonu sup(Tj).
BB	(**) Jeżeli współczynnik Cdh nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną Cdh = 0,9.	(**) Se não se determinar Cdh por medição, o coeficiente de degradação predefinido é Cdh = 0,9.	(**) Ak Cdh nie je určené meraním, implicitný súčiniteľ straty účinnosti je Cdh = 0,9.	(**) Ak Cdh nie je určené meraním, potom predvolený súčiniteľ straty účinnosti je Cdh = 0,9.
BC	1) W trakcie montażu, instalacji i obsługi tego produktu należy zachować zasady bezpieczeństwa opisane w instrukcji instalacji/ obsługi.	1) As precauções descritas no manual de instalação/instruções dever ser adotadas durante a montagem, instalação ou manutenção do produto.	1) Trebuie să fiţi precauţi conform manualului de utilizare/instalare în timpul asamblării, instalării şi întreţinerii acestui produs.	1) Výstrahy ako sú popísané v inštalačnom/ užívateľskom manuáli musia byť uvážené pri montáži, inštalácii a starostlivosti o produkt.
BD	2) Jeśli potrzebujesz informacji na temat demontażu nieniszczącego oraz możliwości usunięcia baterii, wyślij wiadomość e-mail na adres: erims.sec@samsung.com.	2) Se for um profissional à procura de informações sobre a remoção da bateria e desmontagem não destrutiva, envie um e-mail para: erims.sec@samsung.com	2) Dacă sunteţi un profesionist care are nevoie de informaţii în ceea ce priveşte dezasamblarea, demontarea şi îndepărtarea bateriei într-un mod non-distructiv, va rugăm să trimiteţi un e-mail la: erims.sec@samsung.com	2) Ak ste odborný pracovník a máte záujem o informácie o nedeštruktívnom rozobratí, rozmontovaní a možnosti vybratia batérie, pošlite e-mail na adresu: erims.sec@samsung.com.

COMMISSION REGULATION (EU) No 813/2013 [I)]

No	Slovenian(SL)	Finnish(FI)	Swedish(SV)	Srpski(SR)	Türkçe(TR)
I	UREDBA KOMISIJE (EU) Št. 813/2013	KOMISSION ASETUS (EU) N:o 813/2013,	KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 813/2013	UREDBA KOMISIJE (EU) Br. 813/2013	KOMİSYON YÖNETMELİĞİ (AB) No 813/2013
II	ZAHTEVE ZA OKOLJSKO USTREZNO ZASNOVO IZDELKOV ZA GRELNIKE PROSTOROV S TOPLOTNO ČRPALKO IN KOMBINIRANE GRELNIKE S TOPLOTNO ČRPALKO	LÄMPÖPUMPPUMALLISTEN TILANLÄMMITTIMIEN JA YHDISTELMÄLÄMMITTIMIEN EKOLOGISTA SUUNNITTELUA KOSKEVAT VAATIMUKSET	EKODESIGNKRAV FÖR VÄRMEPUMPSRUMSVÄRMARE OCH VÄRMEPUMPSKOMBINATIONSVÄRMARE	ZAHTEVI EKO-DIZAJNA ZA GREJAČE PROSTORA TOPLOTNE PUMPE I KOMBINOVANE GREJAČE TOPLOTNE PUMPE	ISI POMPASI ALAN ISITICILARI VE ISI POMPASI KOMBİNASYON ISITICILAR İÇİN EKO-TASARIM GEREKSİNİMLERİ
A	Model(-i): [informacije za identifikacijo modela(-lov), na katere se informacije nanašajo]	Malli(t): [tiedot sen mallin (niiden mallien) yksilöimiseksi, joita tiedot koskevat]	Modell(er): [Information som identifierar den modell (de modeller) som informationen gäller]	Model(i): [informacije za identifikaciju modela na koje se odnose informacije]	Modeller: [bilgilerin geçerli olduğu modelleri tanımlama bilgileri]
B	Toplotna črpalka zrak–voda: [da/ne]	Ilma-vesi-lämpöpumppu: [kyllä/ei]	Luft-till-vatten-värmepump: [ja/nej]	Toplotna pumpa vazduh-voda: [da/ne]	Hava - su ısı pompası: [evet/hayır]
C	Toplotna črpalka voda–voda: [da/ne]	Vesi-vesi-lämpöpumppu: [kyllä/ei]	Vatten-till-vatten-värmepump: [ja/nej]	Toplotna pumpa voda-voda: [da/ne]	Su - su ısı pompası: [evet/hayır]
D	Toplotna črpalka slanica–voda: [da/ne]	Suolavesi-vesi-lämpöpumppu: [kyllä/ei]	Saltlösning-till-vatten-värmepump: [ja/nej]	Toplotna pumpa slana voda-voda: [da/ne]	Tuzlu su - su ısı pompası: [evet/hayır]
E	Nizkotemperaturna toplotna črpalka: [da/ne]	Matalan lämpötilan lämpöpumppu: [kyllä/ei]	Lågtemperaturvärmepump: [ja/nej]	Toplotna pumpa niske temperature: [da/ne]	Düşük sıcaklık ısı pompası: [evet/hayır]
F	Opremljena z dodatnim grelnikom: [da/ne]	Varustettu lisälämmittimellä: [kyllä/ei]	Utrustad med extra värmegenerator: [ja/nej]	Opremljeno dodatnim grejačem: [da/ne]	Yedek ısıtıcıya sahiptir: [evet/hayır]
G	Kombinirani grelnik s toplotno črpalko: [da/ne]	Lämpöpumppuyhdistelmälämmitin: [kyllä/ei]	Pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning och med värmepump: [ja/nej]	Kombinovani grejač toplotne pumpe: [da/ne]	Isı pompası kombinasyon ısıtıcı: [evet/hayır]
H	Parametri se navedejo za uporabo pri srednji temperaturi, razen za nizkotemperaturne toplotne črpalke. Parametri za nizkotemperaturne toplotne črpalke se navedejo za uporabo pri nizki temperaturi.	Parametrit ilmoitetaan keskilämpötilan sovelluksesta, lukuun ottamatta matalan lämpötilan lämpöpumppuja. Matalan lämpötilan lämpöpumpuista parametrit ilmoitetaan matalan lämpötilan sovelluksesta.	Parametrar ska anges för mediumtemperaturtillämpning, utom för lågtemperaturvärmepumpar. För lågtemperaturvärmepumpar ska parametrarna anges för lågtemperaturapplikationer.	Parametri su deklarisani za primenu na srednjoj temperaturi, osim za toplotne pumpe niske temperature. Za toplotne pumpe niske temperature, parametri su deklarisani za primenu na niskoj temperaturi.	Parametreler, düşük sıcaklık ısıtma pompaları dışında orta sıcaklıkta kullanım için belirtilmelidir. Düşük sıcaklıklı ısı pompaları için parametreler düşük sıcaklıkta kullanım için belirtilmelidir.
I	Parametri se navedejo za povprečne podnebne razmere.	Parametrit ilmoitetaan keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa.	Parametrarna ska anges för genomsnittliga klimatförhållanden.	Parametri su deklarisani za prosečne klimatske uslove.	Parametreler ortalama ısı koşulları için belirtilmelidir.
J	Postavka	Kohta	Post	Stavka	Parça
K	Oznaka	Symboli	Beteckning	Simbol	Sembol
L	Vrednost	Arvo	Värde	Vrednost	Değer
M	Enota	Yksikkö	Enhet	Jedinica	Ünite
N	Nazivna izhodna toplota [*)]	Nimellislämpöteho [*)]	Nominell avgiven värmeeffekt [*)]	Nazivni izlaz toplote [*)]	Nominal ısı çıkışı [*)]
O	Prated	Prated	Pmärk	Prated	Nominal Güç
P	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov	Tilalämmityksen kausittainen energiatehokkuus	Säsongsmedelverkningsgrad för rumsuppvärmning	Sezonska energetska efikasnost zagrevanja prostorija	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği
Q	Prijavljena zmogljivost ogrevanja za delno obremenitev pri temperaturi v notranjih prostorih 20 °C in temperaturi na prostem Tj	Ilmoitettu lämmitysteho osakuormalla sisälämpötilassa 20 °C ja ulkolämpötilassa Tj	Deklarerad kapacitet för uppvärmning för delbelastning vid innetemperatur 20 °C och utetemperatur Tj	Deklarisani kapacitet grejanja za delimično opterećenje pri unutrašnjoj temperaturi od 20 °C i spoljašnjoj temperaturi Tj	İç sıcaklık 20 °C ve dış sıcaklık Tj olmak üzere parça yükü ısıtmak üzere belirtilen kapasite
R	Prijavljen koeficient učinkovitosti ali razmerje primarne energije za delno obremenitev pri temperaturi v notranjih prostorih 20 °C in temperaturi na prostem Tj	Ilmoitettu lämpökerroin tai primäärienergiakerroin osakuormalla sisälämpötilassa 20 °C ja ulkolämpötilassa Tj	Deklarerad värmefaktor eller primärenergifaktor för delbelastning vid en inomhustemperatur på 20 °C och en utomhustemperatur Tj	Deklarisani koeficijent performansi ili primarni energetski odnos za delimično opterećenje pri unutrašnjoj temperaturi od 20 °C i spoljašnjoj temperaturi Tj	İç sıcaklık 20 °C ve dış sıcaklık Tj olmak üzere parça yükü için belirtilen performans katsayısı veya birincil enerji oranı
S	COPd ali PERd	COPd tai PERd	COPd eller PERd	COPd ili PERd	COPd veya PERd
T	Tj = bivalentna temperatura	Tj = kaksiarvoinen lämpötila	Tj = bivalenttemperatur	Tj = bivalentna temperatura	Tj = iki değerli sıcaklık
U	Tj = mejna delovna temperatura	Tj = toimintarajalämpötila	Tj = gränstemperatur för drift	Tj = granična radna temperatura	Tj = işlem sınırı sıcaklığı
V	Za toplotne črpalke zrak–voda: Tj = – 15 °C (če je TOL < – 20 °C)	Ilma-vesi-lämpöpumput: Tj = – 15 °C (jos TOL < – 20 °C)	För luft-till-vatten-värmepumpar: Tj = – 15 °C (om TOL < – 20 °C)	Za toplotne pumpe vazduh-voda: Tj = – 15 °C (ako je TOL < – 20 °C)	Hava - su ısı pompaları için: Tj = – 15 °C (TOL < – 20 °C ise)
W	Bivalentna temperatura	Kaksiarvoinen lämpötila	Bivalenttemperatur	Bivalentna temperatura	İki değerli sıcaklık
X	Za toplotne črpalke zrak–voda: mejna delovna temperatura	Ilma-vesi-lämpöpumput: Toimintarajalämpötila	För luft-till-vatten-värmepumpar: Gränstemperatur för drift	Za toplotne pumpe vazduh-voda: Granična radna temperatura	Hava - su ısı pompaları için: İşlem sınırı sıcaklığı
Y	Zmogljivost intervala cikla za ogrevanje	Lämmityksen vuorottelujaksoteho	Cykelintervallets uppvärmningskapacitet	Kapacitet intervala ciklusa za grejanje	Isıtma için döngüsel aralık kapasitesi
Z	Učinkovitost intervala cikla	Vuorottelujakson energiatehokkuus	Cykelintervallets verkningsgrad	Efikasnost intervala ciklusa	Döngüsel aralık kapasitesi
AA	COPcyc ali PERcyc	COPcyc tai PERcyc	COPcyc eller PERcyc	COPcyc ili PERcyc	COPcyc veya PERcyc
AB	Koeficient degradacije [**)]	Alenemiskerroin [**)]	Degraderingskoefficient [**)]	Koeficijent degradacije [**)]	Bozulma katsayısı [**)]
AC	Mejna delovna temperatura za ogrevanje vode	Lämmitysveden toimintarajalämpötila	Uppvärmningsvattnets gränstemperatur för drift	Granična radna temperatura vode za grejanje	Isıtma suyu operasyon sınır sıcaklığı
AD	Poraba energije v načinih, ki ne vključujejo načina aktivnega delovanja	Tehonkulutus muissa tiloissa kuin aktiivisessa toimintatilassa	Effektförbrukning i andra lägen än aktivt läge	Potrošnja struje u režimima koji nisu „aktivni režim"	Aktif mod dışındaki modlarda güç tüketimi
AE	Dodatni grelnik	Lisälämmitin	Extra värmegenerator	Dodatni grejač	Destekleyici ısıtma
AF	Stanje izključenosti	Pois päältä -tila	Frånläge	Isključen režim	Kapalı modu

No	Slovenian(SL)	Finnish(FI)	Swedish(SV)	Srpski(SR)	Türkçe(TR)
AG	Stanje izključenosti termostata	Termostaatti pois päältä -tila	Termostatfrånläge	Režim isključenog termostata	Termostat kapalı modu
AH	Stanje pripravljenosti	Valmiustila	Standbyläge	Režim pripravnosti	Bekletme modu
AI	Način grelnika ohišja	Kampikammion lämmitys -tila	Vevhusvärmarläge	Režim grejača u grejnom kućištu	Yağ karteri isıtma modu
AJ	Vrsta dovedene energije	Ottoenergian tyyppi	Typ av tillförd energi	Tip unosa energije	Enerji girişi türü
AK	Električno	Elektroniikka	Elektriska	Električno	Elektrik
AL	Druge postavke	Muut kohdat	Andra poster	Druge stavke	Diğer öğeler
AM	Upravljanje zmogljivosti	Tehonsäätö	Kapacitetsreglering	Kontrola kapaciteta	Kapasite kontrolü
AN	stalna/spremenljiva	kiinteä/muuttuva	fast/variabel	fiksno/varijabilno	sabit/değişken
AO	Za toplotne črpalke zrak–voda: nazivna stopnja pretoka zraka, zunanja	Ilma-vesi-lämpöpumput: nimellisilmavirta, ulkona	För luft-till-vatten-värmepumpar: Nominellt luftflöde (ute)	Za toplotne pumpe vazduh-voda: Nazivna brzina protoka vazduha, napolju	Hava - su ısı pompaları için: Nominal hava akış oranı, dışarısı
AP	m³/h	m³/h	m³/h	m³/h	m³/h
AQ	Nivo zvokovne moči, v notranjih prostorih/ na prostem	Äänitehotaso, sisällä/ulkona	Ljudeffektnivå, inomhus/utomhus	Nivo jačine zvuka, unutra/napolju	Ses güç seviyesi, içerisi/dışarısı
AR	Emisije dušikovih oksidov	Typen oksidien päästöt	Utsläpp av kväveoxider	Emisije azot-oksida	Azot oksit emisyonları
AS	Za toplotne črpalke voda/slanica–voda: nazivna stopnja pretoka slanice ali vode, zunanji izmenjevalnik toplote	Vesi-/suolavesi-vesi-lämpöpumput: suolaveden tai veden nimellisvirtaus, ulkolämmönsiirrin	För vatten-/saltlösning-till-vatten-värmepumpar: Nominellt saltlösning- eller vattenflöde, värmeväxlare utomhus	Za toplotne pumpe tipa voda/slana voda-voda: Nazivna brzina protoka slane vode ili vode, spoljašnji izmenjivač toplote	Su/tuzlu su-su ısı pompaları için: Nominal tuzlu su veya su akış oranı, dış ısı eşanjörü
AT	Za kombinirani grelnik s toplotno črpalko:	Lämpöpumppuyhdistelmälämmitin:	För pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning och med värmepump:	Za kombinovani grejač toplotne pumpe:	Isı pompası kombinasyon ısıtıcı için:
AU	Določeni profil rabe	Ilmoitettu kuormitusprofiili	Deklarerad belastningsprofil	Deklarisani profil opterećenja	Belirtilen yük profili
AV	Energijska učinkovitost ogrevanja vode	Vedenlämmityksen energiatehokkuus	Energieffektivitet vid uppvärmning av vatten	Energetska efikasnost grejanja vode	Su ısıtma enerji verimliliği
AW	Dnevna poraba električne energije	Vuorokautinen sähkönkulutus	Daglig elförbrukning	Dnevna potrošnja struje	Günlük elektrik tüketimi
AX	Dnevna poraba goriva	Vuorokautinen polttoaineenkulutus	Daglig bränsleförbrukning	Dnevna potrošnja goriva	Günlük yakıt tüketimi
AY	Letna poraba elektrike	Vuotuinen sähkönkulutus	Årlig strömförbrukning	Godišnja potrošnja struje	Yıllık elektrik tüketimi
AZ	Kontaktni podatki	Yhteystiedot	Kontakt	Kontakt detalji	Kontak ayrıntıları
BA	(*) Za toplotne črpalke za ogrevanje prostorov in kombinirane grelnike s toplotno črpalko je nazivna izhodna toplota Prated enaka nazivni obremenitvi za ogrevanje Pdesignh, nazivna izhodna toplota dodatnega grelnika Psup pa je enaka dodatni zmogljivosti ogrevanja sup(Tj).	(*) Lämpöpumpputilalämmittimillä ja lämpöpumppuyhdistelmälämmittimillä nimellislämpöteho Prated on yhtä suuri kuin lämmityksen mitoituskuorma Pdesignh ja lisälämmittimen nimellislämpöteho Psup on yhtä suuri kuin lisälämmitysteho sup(Tj).	(*) För värmare med värmepump för rumsuppvärmning och pannor med inbyggd tappvarmvattenberedning och med värmepump är den nominella avgivna värmeeffekten Prated lika med den dimensionerade värmekapaciteten Pdesignh, och den nominella avgivna värmeeffekten hos en extra värmegenerator Psup är lika med den kompletterande uppvärmningskapaciteten sup(Tj).	(*) Za grejače prostora toplotne pumpe i kombinovane grejače pumpe, nazivni izlaz Prated je jednak opterećenju dizajna za grejanje Pdesignh, a nazivni izlaz toplote dodatnog grejača Psup je jednak dodatnom kapacitetu za grejanje sup(Tj).	(*) Isı pompası alan ısıtıcılarıve ısı pompası kombinasyon ısıtıcıları için Prated Pdesignh (Nominal Güç Isıtma İçin Dizayn Yükü) için tasarım yüküne eşittir ve yedek ısıtıcı Psup (Ek Isıtıcının Kayıtlı Isıl Gücü) nominal ısı çıkışı ısıtıcı desteği (Tj) yedek kapasitesine eşittir.
BB	(**) Če Cdh ni določen z meritvami, privzeti koeficient degradacije znaša Cdh = 0,9.	(**) Jos Cdh:n arvoa ei määritetä mittaamalla, alenemiskertoimen oletusarvo on Cdh = 0,9.	(**) Om Cdh inte bestäms genom mätningar ska degraderingskoefficienten vara Cdh = 0,9.	(**) Ako Cdh nije određen merenjem, onda podrazumevani koeficijent degradacije iznosi Cdh = 0,9.	(**) Cdh (bozulma katsayısı) ölçüm ile belirlenmemişse varsayılan bozulma katsayısı Cdh = 0,9'dur.
BC	[1] Pri sestavljanju, nameščanju ter vzdrževanju izdelka upoštevajte previdnostne ukrepe, ki so navedeni v priročniku za uporabo in namestitev.	[1] Asennus- tai käyttöoppaassa kuvattuja turvaohjeita on noudatettava laitteen kokoamisen, asentamisen ja huollon aikana.	[1] Försiktighetsåtgärderna som beskrivs i installationsmanualen/bruksanvisningen måste följas vid montering, installation och underhåll av denna produkt.	[1] Mere opreza opisane u priručniku za instalaciju/korisnika se moraju preduzeti prilikom sklapanja, instaliranja i održavanja ovog proizvoda.	[1] Kurulum/kullanıcı kılavuzunda açıklanan önlemler bu ürünü monte ederken, kurarken veya ürüne bakım yaparken dikkate alınmalıdır.
BD	[2] Če ste strokovnjak, ki išče informacije o nedestruktivnem razstavljanju, demontaži in odstranjevanju baterije, pošljite e-pošto na naslov: erims.sec@samsung.com	[2] Jos olet ammattilainen ja haluat tietoja tuhoamattomasta purkamisesta, hajottamisesta ja akun irrotettavuudesta, lähetä sähköpostiviesti osoitteeseen: erims.sec@samsung.com	[2] Om du är yrkesperson och söker efter information om icke-destruktiv demontering, isärtagning och borttagbara batterier, kan du skriva till: erims.sec@samsung.com.	[2] Ako ste profesionalac u potrazi za informacijama o nedestruktivnom rasklapanju, demontiranju i uklanjanju baterija, pošaljite nam e-poruku na adresu: erims.sec@samsung.com	[2] Demontaj, parçalarına ayırma ve batarya çıkarma işlemlerinin hasar oluşmadan yapılmasıyla ilgili bilgi almak isteyen bir profesyonel çalışansanız lütfen şu adrese bir e-posta gönderin: erims.sec@samsung.com

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE040RXEDEG / AE200RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	5,0
		Low-temperature (I)	kW	5,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	3178
		Low-temperature (I)	kWh	2253
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	853
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	127
		Low-temperature (I)	%	180
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	120
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	4,0
		Low-temperature (I)	kW	4,0
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	5,0
		Low-temperature (I)	kW	5,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	3992
		Low-temperature (I)	kWh	2770
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	1753
		Low-temperature (I)	kWh	1134
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1044
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	711
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	96
		Low-temperature (I)	%	139
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	149
		Low-temperature (I)	%	233
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	98
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	144
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	58

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE040RXEDEG / AE200RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	129
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	98
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	151
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	5,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	2,1
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	31
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	22
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	120
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	301
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE060RXEDEG / AE200RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile [F]	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature [H]	-	A++
		Low-temperature [I]	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature [H]	kW	6,0
		Low-temperature [I]	kW	6,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature [H]	kWh	3745
		Low-temperature [I]	kWh	2705
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	853
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature [H]	%	129
		Low-temperature [I]	%	180
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	120
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature [H]	kW	4,8
		Low-temperature [I]	kW	4,8
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature [H]	kW	5,6
		Low-temperature [I]	kW	5,6
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature [H]	kWh	4951
		Low-temperature [I]	kWh	3305
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature [H]	kWh	1953
		Low-temperature [I]	kWh	1264
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1013
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	742
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature [H]	%	93
		Low-temperature [I]	%	140
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature [H]	%	150
		Low-temperature [I]	%	234
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	101
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	138
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	60

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE060RXEDEG / AE200RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	131
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	95
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	152
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	4,5
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,7
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	36
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	21
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	120
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	301
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE090RXEDEG / AE200RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,5
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	5103
		Low-temperature (I)	kWh	3949
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	860
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	127
		Low-temperature (I)	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	119
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	7,0
		Low-temperature (I)	kW	7,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	7220
		Low-temperature (I)	kWh	5252
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	2720
		Low-temperature (I)	kWh	1865
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1044
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	753
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	93
		Low-temperature (I)	%	138
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	154
		Low-temperature (I)	%	241
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	98
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	136
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE090RXEDEG / AE200RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	129
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	95
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	156
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	34
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	27
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	119
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	298
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE040RXEDEG / AE260RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile [F]	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature [H]	-	A++
		Low-temperature [I]	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature [H]	kW	5,0
		Low-temperature [I]	kW	5,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature [H]	kWh	3178
		Low-temperature [I]	kWh	2253
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1362
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature [H]	%	127
		Low-temperature [I]	%	180
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	123
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature [H]	kW	4,0
		Low-temperature [I]	kW	4,0
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature [H]	kW	5,0
		Low-temperature [I]	kW	5,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature [H]	kWh	3992
		Low-temperature [I]	kWh	2770
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature [H]	kWh	1753
		Low-temperature [I]	kWh	1134
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1692
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1172
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature [H]	%	96
		Low-temperature [I]	%	139
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature [H]	%	149
		Low-temperature [I]	%	233
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	99
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	143
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	58

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE040RXEDEG / AE260RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	129
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	98
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	151
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	5,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	2,1
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	31
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	22
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	123
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	308
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE060RXEDEG / AE260RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	6,0
		Low-temperature (I)	kW	6,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	3745
		Low-temperature (I)	kWh	2705
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1362
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	129
		Low-temperature (I)	%	180
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	123
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	4,8
		Low-temperature (I)	kW	4,8
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	5,6
		Low-temperature (I)	kW	5,6
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	4951
		Low-temperature (I)	kWh	3305
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	1953
		Low-temperature (I)	kWh	1264
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1596
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1147
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	93
		Low-temperature (I)	%	140
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	150
		Low-temperature (I)	%	234
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	105
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	146
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	60

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE060RXEDEG / AE260RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	131
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	95
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	152
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	4,5
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,7
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	36
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	21
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	123
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	308
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE090RXEDEG / AE260RNWSEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile [F]	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature [H]	-	A++
		Low-temperature [I]	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature [H]	kW	8,0
		Low-temperature [I]	kW	8,5
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature [H]	kWh	5103
		Low-temperature [I]	kWh	3949
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1309
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature [H]	%	127
		Low-temperature [I]	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	128
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature [H]	kW	7,0
		Low-temperature [I]	kW	7,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature [H]	kW	8,0
		Low-temperature [I]	kW	8,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature [H]	kWh	7220
		Low-temperature [I]	kWh	5252
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature [H]	kWh	2720
		Low-temperature [I]	kWh	1865
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1626
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1155
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature [H]	%	93
		Low-temperature [I]	%	138
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature [H]	%	154
		Low-temperature [I]	%	241
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	103
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	145
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE090RXEDEG / AE260RNWSEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	129
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	95
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	156
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	34
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	27
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	128
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	321
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE090RXEDGG / AE260RNWSGG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,5
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	5103
		Low-temperature (I)	kWh	3949
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1309
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	127
		Low-temperature (I)	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	128
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	7,0
		Low-temperature (I)	kW	7,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	7220
		Low-temperature (I)	kWh	5252
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	2720
		Low-temperature (I)	kWh	1865
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1692
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1196
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	93
		Low-temperature (I)	%	138
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	154
		Low-temperature (I)	%	241
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	99
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	140
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE090RXEDGG / AE260RNWSGG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	129
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	95
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	156
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	34
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	27
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	128
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	321
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE050RXYDEG / AE200RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile [F]	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature [H]	-	A++
		Low-temperature [I]	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature [H]	kW	5,0
		Low-temperature [I]	kW	5,5
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature [H]	kWh	3224
		Low-temperature [I]	kWh	2548
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	890
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature [H]	%	125
		Low-temperature [I]	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	115
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature [H]	kW	4,0
		Low-temperature [I]	kW	4,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature [H]	kW	5,0
		Low-temperature [I]	kW	5,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature [H]	kWh	3992
		Low-temperature [I]	kWh	3081
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature [H]	kWh	1801
		Low-temperature [I]	kWh	1102
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1150
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	800
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature [H]	%	96
		Low-temperature [I]	%	141
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature [H]	%	145
		Low-temperature [I]	%	239
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	89
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	128
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	61

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE050RXYDEG / AE200RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	127
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	98
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	147
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	5,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	2,1
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	29
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	20
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	115
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	288
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE080RXYDEG / AE200RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	5113
		Low-temperature (I)	kWh	3719
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	890
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	126
		Low-temperature (I)	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	115
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	6,5
		Low-temperature (I)	kW	6,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	7,5
		Low-temperature (I)	kW	7,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	6333
		Low-temperature (I)	kWh	4426
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	2658
		Low-temperature (I)	kWh	1664
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1176
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	812
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	98
		Low-temperature (I)	%	142
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	148
		Low-temperature (I)	%	238
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	87
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	126
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	63

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE080RXYDEG / AE200RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	128
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	100
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	150
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	28
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	22
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	115
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	288
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) ii)

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE080RXYDEG / AE260RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	5113
		Low-temperature (I)	kWh	3719
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1362
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	126
		Low-temperature (I)	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	123
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	6,5
		Low-temperature (I)	kW	6,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	7,5
		Low-temperature (I)	kW	7,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	6333
		Low-temperature (I)	kWh	4426
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	2658
		Low-temperature (I)	kWh	1664
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1763
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1213
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	98
		Low-temperature (I)	%	142
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	148
		Low-temperature (I)	%	238
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	95
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	138
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	63

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) iii)

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE080RXYDEG / AE260RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	128
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	100
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	150
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	28
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	22
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	123
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	308
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE080RXYDGG / AE260RNWMGG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A+
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	8,0
		Low-temperature (I)	kW	8,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	5113
		Low-temperature (I)	kWh	3719
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1362
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	126
		Low-temperature (I)	%	175
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	123
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	40
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	6,5
		Low-temperature (I)	kW	6,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	7,5
		Low-temperature (I)	kW	7,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	6333
		Low-temperature (I)	kWh	4426
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	2658
		Low-temperature (I)	kWh	1664
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1782
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1240
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	98
		Low-temperature (I)	%	142
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	148
		Low-temperature (I)	%	238
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	94
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	135
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	63

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE080RXYDGG / AE260RNWMGG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	128
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	100
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	150
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	3,3
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	1,3
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	28
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	22
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A+
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	123
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	308
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) ii)

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE120RXYDEG / AE200RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	12,0
		Low-temperature (I)	kW	13,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	7051
		Low-temperature (I)	kWh	5725
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	930
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	137
		Low-temperature (I)	%	185
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	110
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	11,0
		Low-temperature (I)	kW	12,0
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	12,0
		Low-temperature (I)	kW	13,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	10310
		Low-temperature (I)	kWh	8082
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	4164
		Low-temperature (I)	kWh	2731
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1176
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	839
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	102
		Low-temperature (I)	%	143
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	151
		Low-temperature (I)	%	251
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	87
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	122
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) iii)

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE120RXYDEG / AE200RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	139
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	104
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	153
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	2,2
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,9
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	35
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	14
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	110
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	276
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE120RXYDEG / AE260RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	12,0
		Low-temperature (I)	kW	13,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	7051
		Low-temperature (I)	kWh	5725
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1432
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	137
		Low-temperature (I)	%	185
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	117
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	11,0
		Low-temperature (I)	kW	12,0
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	12,0
		Low-temperature (I)	kW	13,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	10310
		Low-temperature (I)	kWh	8082
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	4164
		Low-temperature (I)	kWh	2731
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1782
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1250
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	102
		Low-temperature (I)	%	143
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	151
		Low-temperature (I)	%	251
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	94
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	134
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE120RXYDEG / AE260RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	139
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	104
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	153
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	2,2
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,9
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	35
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	14
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	117
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	293
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE120RXYDGG / AE260RNWMGG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile [F]	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature [H]	-	A++
		Low-temperature [I]	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature [H]	kW	12,0
		Low-temperature [I]	kW	13,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature [H]	kWh	7051
		Low-temperature [I]	kWh	5725
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1432
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature [H]	%	137
		Low-temperature [I]	%	185
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	117
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature [H]	kW	11,0
		Low-temperature [I]	kW	12,0
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature [H]	kW	12,0
		Low-temperature [I]	kW	13,0
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature [H]	kWh	10310
		Low-temperature [I]	kWh	8082
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature [H]	kWh	4164
		Low-temperature [I]	kWh	2731
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1882
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1250
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature [H]	%	102
		Low-temperature [I]	%	143
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature [H]	%	151
		Low-temperature [I]	%	251
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	89
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	134
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	64

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE120RXYDGG / AE260RNWMGG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	139
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	104
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	153
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	2,2
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,9
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	35
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	14
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	117
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	293
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE160RXYDEG / AE200RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	L
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	16,0
		Low-temperature (I)	kW	16,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	9379
		Low-temperature (I)	kWh	7385
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	930
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	138
		Low-temperature (I)	%	176
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	110
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	14,5
		Low-temperature (I)	kW	14,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	15,5
		Low-temperature (I)	kW	15,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	14017
		Low-temperature (I)	kWh	10390
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	5449
		Low-temperature (I)	kWh	3378
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1218
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	846
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	99
		Low-temperature (I)	%	135
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	149
		Low-temperature (I)	%	242
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	84
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	121
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	66

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE160RXYDEG / AE200RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	140
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	101
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	151
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	1,7
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,7
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	39
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	11
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	110
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	276
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	L
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) [ii)]

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE160RXYDEG / AE260RNWMEG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	16,0
		Low-temperature (I)	kW	16,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	9379
		Low-temperature (I)	kWh	7385
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1432
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	138
		Low-temperature (I)	%	176
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	117
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	14,5
		Low-temperature (I)	kW	14,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	15,5
		Low-temperature (I)	kW	15,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	14017
		Low-temperature (I)	kWh	10390
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	5449
		Low-temperature (I)	kWh	3378
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1820
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1250
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	99
		Low-temperature (I)	%	135
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	149
		Low-temperature (I)	%	242
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	92
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	134
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	66

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) [iii)]

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE160RXYDEG / AE260RNWMEG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	140
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	101
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	151
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	1,7
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,7
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	39
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	11
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	117
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	293
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 i)

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER) ii)

A	**Supplier's name or trademark**		-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier		-	AE160RXYDGG / AE260RNWMGG
C	For space heating		-	Medium-temperature application
E	For water heating	Load profile (F)	-	XL
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Medium-temperature (H)	-	A++
		Low-temperature (I)	-	A+++
J	**Water heating energy efficiency class**		-	A
K	Rated heat output (Average)	Medium-temperature (H)	kW	16,0
		Low-temperature (I)	kW	16,0
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Medium-temperature (H)	kWh	9379
		Low-temperature (I)	kWh	7385
M	**Annual electricity consumption for water heating (Average)**		kWh	1432
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Medium-temperature (H)	%	138
		Low-temperature (I)	%	176
O	Water heating energy efficiency (Average)		%	117
P	L_{WA} (sound power level, indoor)		dB	44
Q	Work only on off-peak hours		(Yes/No)	No
R	Specific precautions[1)]		-	-
S	Rated heat output (Colder)	Medium-temperature (H)	kW	14,5
		Low-temperature (I)	kW	14,5
T	Rated heat output (Warmer)	Medium-temperature (H)	kW	15,5
		Low-temperature (I)	kW	15,5
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Medium-temperature (H)	kWh	14017
		Low-temperature (I)	kWh	10390
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Medium-temperature (H)	kWh	5449
		Low-temperature (I)	kWh	3378
W	**Annual electricity consumption for water heating (Colder)**		kWh	1782
X	**Annual electricity consumption for water heating (Warmer)**		kWh	1298
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Medium-temperature (H)	%	99
		Low-temperature (I)	%	135
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Medium-temperature (H)	%	149
		Low-temperature (I)	%	242
AA	Water heating energy efficiency (Colder)		%	94
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)		%	129
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)		dB	66

AD [1)] Precautions as described in the installation/user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.

PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER) iii)

A	**Supplier's name or trademark**	-	**Samsung Electronics Co., Ltd.**
B	Supplier's model identifier	-	AE160RXYDGG / AE260RNWMGG / MWR-WW10N
AE	**Preferential heater**		
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	-	A++
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	%	140
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	%	101
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	%	151
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	-	0
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	-	1,7
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	-	0,7
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	%	39
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	%	11
AL	**Water heating**		
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	-	A
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	%	117
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	%	293
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	%	0
AQ	Declared load profile (Average)	-	XL
AO	**Temperature controls**		
A	supplier's name or trade mark	-	Samsung Electronics Co., Ltd.
B	supplier's model identifier	-	MWR-WW10N
AS	the class of the temperature control	-	Class II
AT	the contribution of the temperature control	%	2

No	English(EN)	Bulgarian(BG)	Spanish(ES)	Czech(CS)
i	COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013	ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) No 811/2013	REGLAMENTO DELEGADO (UE) N.º 811/2013	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) Č. 811/2013
ii	PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF COMBINATION HEATER)	ФИШ НА ПРОДУКТА (ЕНЕРГИЕН ПАСПОРТ НА КОМБИНИРАН ОТОПЛИТЕЛ)	FICHA DEL PRODUCTO (ETIQUETADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA DEL CALENTADOR COMBINADO)	LIST VÝROBKU (ENERGETICKÉ ŠTÍTKY KOMBINOVANÉHO OHŘÍVAČE)
iii	PRODUCT FICHE (ENERGY LABELLING OF PACKAGES OF COMBINATION HEATER)	ФИШ НА ПРОДУКТА (ЕНЕРГИЙНО ЕТИКЕТИРАНЕ НА ПАКЕТИ НА КОМБИНАЦИОНЕН ОТОПЛИТЕЛ)	FICHA DEL PRODUCTO (ETIQUETADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA DE LOS PAQUETES DE CALENTADOR COMBINADO)	LIST VÝROBKU (ENERGETICKÉ ŠTÍTKY OBALŮ KOMBINOVANÉHO OHŘÍVAČE)
A	Supplier's name or trademark	Име или търговска марка на доставчика	Nombre o marca comercial del proveedor	Název nebo obchodní značka dodavatele
B	Supplier's model identifier	Идентификационен номер на модела на доставчика	Identificador de modelo del proveedor	Identifikátor modelu dodavatele
C	For space heating	За отопление на помещения	Para calefacción de espacio	Pro vytápění prostor
D	Medium-temperature application	Средно-температурно приложение	Aplicación de temperatura media	Použití střední hodnoty teploty
E	For water heating	За водно отопление	Para calentamiento de agua	Pro ohřev vody
F	Load profile	При максимален товар	Cargar perfil	Načíst profil
G	Seasonal space heating energy efficiency class	Сезонен клас на енергийна ефективност при отопление на помещения	Clase de eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada	Třída sezónní energetické účinnosti vytápění prostor
H	Medium-temperature	Средно-температурен профил	Temperatura media	Teplota v střední
I	Low-temperature	Ниско-температурен профил	Temperatura en baja	Teplota v nízké
J	Water heating energy efficiency class	Клас на енергийна ефективност за водно отопление	Clase de eficiencia energética de calentamiento de agua	Třída energetické účinnosti ohřevu vody
K	Rated heat output (Average)	Номинална топлинна мощност (средна)	Potencia calorífica nominal (promedio)	Jmenovitý tepelný výkon (průměr)
L	Annual energy consumption for space heating (Average)	Годишно потребление на електроенергия за отопление на помещения (Средно)	Consumo anual de energía para calefacción de espacio (promedio)	Roční spotřeba energie pro vytápění prostor (průměr)
M	Annual electricity consumption for water heating (Average)	Годишно потребление на електроенергия за водно отопление (Средно)	Consumo anual de electricidad para calentamiento de agua (promedio)	Roční spotřeba elektřiny pro ohřev vody (průměr)
N	Seasonal space heating energy efficiency (Average)	Сезонна енергийна ефективност при отопление (среден)	Eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada (promedio)	Sezónní energetická účinnost vytápění prostor (průměrný)
O	Water heating energy efficiency (Average)	Енергийна ефективност за водно отопление (Средна)	Eficiencia energética de calentamiento de agua (promedio)	Energetická účinnost ohřevu vody (průměr)
P	L_{WA} (sound power level, indoor)	L_{WA} (ниво на звукова мощност, в помещения)	L_{WA} (Nivel de potencia acústica, interior)	L_{WA} (Hladina akustického výkonu, vnitřní)
Q	Work only on off-peak hours	Работа само в ненатоварени часове	Funcionamiento solo en horas de menor consumo	Pouze pro akumulační vytápění
R	Specific precautions[1)]	Специфични предпазни мерки[1)]	Precauciones específicas[1)]	Specifická opatření[1)]
S	Rated heat output (Colder)	Номинална топлинна мощност (при ниски външни температури)	Potencia calorífica nominal (más frío)	Jmenovitý tepelný výkon (chladnější)
T	Rated heat output (Warmer)	Номинална топлинна мощност (при умерени външни температури)	Potencia calorífica nominal (más calor)	Jmenovitý tepelný výkon (teplejší)
U	Annual energy consumption for space heating (Colder)	Годишно потребление на електроенергия за отопление на помещения (при ниски външни температури)	Consumo anual de energía para calefacción de espacio (más frío)	Roční spotřeba energie pro vytápění prostor (chladnější)
V	Annual energy consumption for space heating (Warmer)	Годишно потребление на електроенергия за отопление на помещения (при умерени външни температури)	Consumo anual de energía para calefacción de espacio (más calor)	Roční spotřeba energie pro vytápění prostor (teplejší)
W	Annual electricity consumption for water heating (Colder)	Годишно потребление на електроенергия за водно отопление (при ниски външни температури)	Consumo anual de electricidad para calentamiento de agua (más frío)	Roční spotřeba elektřiny pro ohřev vody (chladnější)
X	Annual electricity consumption for water heating (Warmer)	Годишно потребление на електроенергия за водно отопление (при умерени външни температури)	Consumo anual de electricidad para calentamiento de agua (más calor)	Roční spotřeba elektřiny pro ohřev vody (teplejší)
Y	Seasonal space heating energy efficiency (Colder)	Сезонна енергийна ефективност за отопление на помещения (при ниски външни температури)	Eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada (más frío)	Sezónní energetická účinnost vytápění prostor (chladnější)
Z	Seasonal space heating energy efficiency (Warmer)	Сезонна енергийна ефективност за отопление на помещения (при умерени външни температури)	Eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada (más calor)	Sezónní energetická účinnost vytápění prostor (teplejší)
AA	Water heating energy efficiency (Colder)	Енергийна ефективност за водно отопление (при ниски външни температури)	Eficiencia energética de calentamiento de agua (más frío)	Energetická účinnost ohřevu vody (chladnější)

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 i)

No	English(EN)	Bulgarian(BG)	Spanish(ES)	Czech(CS)
AB	Water heating energy efficiency (Warmer)	Енергийна ефективност за водно отопление (при умерени външни температури)	Eficiencia energética de calentamiento de agua (más calor)	Energetická účinnost ohřevu vody (teplejší)
AC	L_{WA} (sound power level, outdoor)	L_{WA} (ниво на звукова мощност, на открито)	L_{WA} (Nivel de potencia acústica, exterior)	L_{WA} (Hladina akustického výkonu, venkovní)
AD	1) Precautions as described in the installation/ user manual must be taken when assembling, installing and maintaining this product.	1) Предпазните мерки са описани в ръководството за монтаж/потребителското ръководство и трябва да се вземат предвид при сглобяване, монтаж и поддръжка на продукта.	1) Se deben tomar las precauciones descritas en el manual de instalación/usuario a la hora de montar, instalar y mantener este producto.	1) Při sestavování, montáži a údržbě tohoto produktu musí být dodržována opatření uvedená v návodu k použití/uživatelské příručce.
AE	Preferential heater	Преференциален отоплител	Calentador preferente	Preferenční ohřívač
AF	Seasonal space heating energy efficiency class (Average)	Сезонен клас на енергийна ефективност при отопление на помещения (Среден)	Clase de eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada (promedio)	Třída sezónní energetické účinnosti vytápění prostor (průměr)
AG	Weight factor (Preferential and Supplementary heater)	Фактор на теглото (преференциален и допълнителен нагревател)	Factor de ponderación (calefactor preferente y complementario)	Váhový koeficient (preferenční a doplňkový ohřívač)
AH	Value of III [294/(11 x • Prated)]	Стойност на III [294/(11 x • Prated)]	Valor de III [294/(11 x • Prated)]	Hodnota III [294/(11 x • Prated)]
AI	Value of IV [115/(11 x • Prated)]	Стойност на [115/(11 x • Prated)]	Valor de IV [115/(11 x • Prated)]	Hodnota IV [115/(11 x • Prated)]
AJ	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under average and colder climate conditions	Разлика между сезонната енергийна ефективност за отоплтение на помещения между умерени и ниско-температурни външни условия	Diferencia entre la eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada en condiciones climáticas medias y frías	Rozdíl mezi sezónními energetickými účinnostmi vytápění prostor při průměrných a chladnějších klimatických podmínkách
AK	Difference between the seasonal space heating energy efficiencies under warmer and average climate conditions	Разлика между сезонната енергийна ефективност за отоплтение на помещения между по-топли и умерени външни условия	Diferencia entre la eficiencia energética de calefacción de espacio de temporada en condiciones climáticas cálidas y medias	Rozdíl mezi sezónními energetickými účinnostmi vytápění prostor při teplejších a průměrných klimatických podmínkách
AL	Water heating	Водно отопление	Calentamiento de agua	Ohřev vody
AM	Seasonal water heating energy efficiency class (Average)	Сезонен клас на енергийна ефективност за водно отопление (Среден)	Clase de eficiencia energética de calentamiento de agua de temporada (promedio)	Třída sezónní energetické účinnosti ohřevu vody (průměr)
AN	Water heating energy efficiency of the combination heater (Average)	Енергиен клас на комбинирания отоплител при водно отопление (Среден)	Eficiencia energética de calentamiento de agua del calentador combinado (promedio)	Energetická účinnost kombinovaného ohřívače pro ohřev vody (průměr)
AO	Value of [(220 x Qref)/Qnonsol]	Стойност на [(220 x Qref)/Qnonsol]	Valor de [(220 x Qref)/Qnonsol]	Hodnota [(220 x Qref)/Qnonsol]
AP	Value of [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Стойност на [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Valor de [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Hodnota [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]
AQ	Declared load profile (Average)	Деклариран профил на натоварване (Среден)	Perfil de carga declarado (promedio)	Deklarovaný profil zatížení (průměr)
AR	TEMPERATURE CONTROLS	КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА	CONTROL DE TEMPERATURA	OVLÁDÁNÍ TEPLOTY
AS	the class of the temperature control	Клас на контрола на температурата	La clase de control de temperatura	třída regulace teploty
AT	the contribution of the temperature control	Принос на контрола на температурата	La contribución del control de temperatura	příspěvek k regulaci teploty

No	Danish(DA)	German(DE)	Estonian(ET)	Greek(EL)
i	KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) nr. 811/2013	DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. 811/2013 DER KOMMISSION	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) nr 811/2013	ΚΑΤ΄ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) υπ' αριθμόν 811/2013
ii	DATABLAD (ENERGIMÆRKNING AF KOMBINATIONSVARMEANLÆG)	PRODUKTDATENBLATT (ENERGIEKENNZEICHNUNG DER KOMBINATIONSHEIZUNG)	TOOTEKAART (KOMBINEERITUD SOOJENDI ENERGIAMÄRGISTUS)	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ)
iii	DATABLAD (ENERGIMÆRKNING AF KOMBINATIONVARMERPAKKER)	PRODUKTDATENBLATT (ENERGIEKENNZEICHNUNG DER VERPACKUNGEN DER KOMBINATIONSHEIZUNG)	TOOTEKAART (KOMBINEERITUD SOOJENDI PAKENDI ENERGIAMÄRGISTUS)	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ ΤΟΥ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ)
A	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Warenzeichen des Lieferanten	Tarnija nimi või kaubamärk	Όνομα ή εμπορικό σήμα παρόχου
B	Leverandøres model-id	Modellkennzeichen des Lieferanten	Tarnija mudeli identifikaator	Κωδικός μοντέλου παρόχου
C	Til rumopvarmning	Zum Raumheizen	Ruumi kütmiseks	Για θέρμανση χώρου
D	Middeltemperatur-applikation	Anwendung bei mittleren Temperaturen	Keskmise temperatuuriga kasutamine	Εφαρμογή μέσης θερμοκρασίας
E	Til opvarmning af vand	Für Wasserheizung	Vee soojendamiseks	Για θέρμανση νερού
F	Belastningsprofil	Lastprofil	Laadi profiil	Προφίλ φορτίου
G	Sæsonenergieffektivitetsklasse for rumopvarmning	Klasse der jahreszeitbedingten Energieeffizienz der Raumheizung	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhususe klass	Κλάση εποχιακής ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης χώρου
H	Middel temperatur	Mittleren Temperaturen	Keskmise temperatuuriga	Μέσης θερμοκρασίας
I	Lav temperatur	Niedrigtemperatur	Madala temperatuuriga	Χαμηλή θερμοκρασίας
J	Energieffektivitet for opvarmning af vand	Energieeffizienzklasse der Wasserheizung	Veesoojendamise energiatõhususe klass	Κλάση ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού
K	Fastsat udgangsvarme (gennemsnit)	Nennheizungsausgang (Durchschnitt)	Kütmise nimivõimsus (keskmine)	Ονομαστική απόδοση θέρμανσης (μέσος όρος)
L	Årligt energiforbrug til opvarmning af vand (gennemsnitligt)	Jährlicher Energieverbrauch für Raumheizung (Durchschnitt)	Aastane energiatarve ruumi kütmisel (keskmine)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση χώρου (μέσος όρος)
M	Årligt elektricitetsforbrug til opvarmning af vand (gennemsnitligt)	Jährlicher Energieverbrauch für Wasserheizung (Durchschnitt)	Aastane elektritarve vee soojendamisel (keskmine)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση νερού (μέσος όρος)
N	Sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning (gennemsnitlig)	Jahreszeitbedingte Energieeffizienz der Raumheizung (Durchschnitt)	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhusus (keskmine)	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου (μέσος όρος)
O	Energieffektivitet for opvarmning af vand (gennemsnit)	Energieeffizienz der Wasserheizung (Durchschnitt)	Veesoojendamise energiatõhusus (keskmine)	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού (μέσος όρος)
P	L_{WA} (Lydeffektniveau, indendørs)	L_{WA} (Schallleistungspegel, Innen)	L_{WA} (Helivõimsustase, sees)	L_{WA} (Στάθμη ηχητικής ισχύος, εσωτερική)
Q	Arbejdet udføres kun i timer med lav belastning	Arbeit nur außerhalb der Stoßzeiten	Töötamine ainult väljaspool tippaega	Λειτουργία μόνο κατά τις ώρες μη αιχμής
R	Særlige forholdsregler[1)]	Spezifische Vorsichtsmaßnahmen[1)]	Kindlad ettevaatusabinõud[1)]	Ιδιαίτερες προφυλάξεις[1)]
S	Fastsat udgangsvarme (koldere)	Nennheizungsausgang (Kälter)	Kütmise nimivõimsus (külmem)	Ονομαστική απόδοση θέρμανσης (ψυχρότερο)
T	Fastsat udgangsvarme (varmere)	Nennheizungsausgang (Wärmer)	Kütmise nimivõimsus (soojem)	Ονομαστική απόδοση θέρμανσης (θερμότερο)
U	Årligt energiforbrug til rumopvarmning (koldere)	Jährlicher Energieverbrauch für Raumheizung (Kälter)	Aastane energiatarve ruumi kütmisel (külmem)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση χώρου (ψυχρότερο)
V	Årligt energiforbrug til rumopvarmning (varmere)	Jährlicher Energieverbrauch für Raumheizung (Wärmer)	Aastane energiatarve ruumi kütmisel (soojem)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση χώρου (θερμότερο)
W	Årligt elektricitetsforbrug til opvarmning af vand (koldere)	Jährlicher Energieverbrauch für Wasserheizung (Kälter)	Aastane elektritarve vee soojendamisel (külmem)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση νερού (ψυχρότερο)
X	Årligt elektricitetsforbrug til opvarmning af vand (varmere)	Jährlicher Energieverbrauch für Wasserheizung (Wärmer)	Aastane elektritarve vee soojendamisel (soojem)	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας για τη θέρμανση νερού (θερμότερο)
Y	Sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning (koldere)	Jahreszeitbedingte Energieeffizienz der Raumheizung (Kälter)	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhusus (külmem)	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου (πιο κρύο)
Z	Sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning (varmere)	Jahreszeitbedingte Energieeffizienz der Raumheizung (Wärmer)	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhusus (soojem)	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου (πιο θερμό)
AA	Energieffektivitet for opvarmning af vand (koldere)	Energieeffizienz der Wasserheizung (Kälter)	Veesoojendamise energiatõhusus (külmem)	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού (ψυχρότερο)
AB	Energieffektivitet for opvarmning af vand (varmere)	Energieeffizienz der Wasserheizung (Wärmer)	Veesoojendamise energiatõhusus (soojem)	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού (θερμότερο)
AC	L_{WA} (Lydeffektniveau, udendørs)	L_{WA} (Schallleistungspegel, Außengerät)	L_{WA} (Helivõimsustase, väljas)	L_{WA} (Στάθμη ηχητικής ισχύος, εξωτερική)
AD	[1)] De forholdsregler, som er beskrevet i installations/bruger-vejledningen, skal tages, når produktet samles, installeres og vedligeholdes.	[1)] Beim Montieren, Installieren und Warten dieses Produkts müssen die im Installations-/ Benutzerhandbuch beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.	[1)] Toote kokkupanekul, paigaldamisel ja hooldamisel tuleb järgida paigaldus-/ kasutusjuhendis kirjeldatud ettevaatusabinõusid.	[1)] Κατά τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση και τις εργασίες συντήρησης του προϊόντος, πρέπει να τηρούνται όλες οι προφυλάξεις που περιγράφονται στο εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης.
AE	Primær varmeenhed	Bevorzugte Heizung	Eelistatud soojendi	Προτιμώμενος θερμαντήρας
AF	Sæsonenergieffektivitetsklasse for rumopvarmning (gennemsnit)	Klasse der jahreszeitbedingten Energieeffizienz der Raumheizung (Durchschnitt)	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhususe klass (keskmine)	Κλάση εποχιακής ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης χώρου (μέσος όρος)

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 i)

No	Danish(DA)	German(DE)	Estonian(ET)	Greek(EL)
AG	Vægtfaktor (primær og supplerende varmeenhed)	Gewichtsfaktor (Bevorzugte und Zusatzheizung)	Kaalutegur (eelistatud ja lisasoojendi)	Συντελεστής βάρους (Προτιμώμενος και δευτερεύων θερμαντήρας)
AH	Værdien af III [294/(11 x • NominelP)]	Wert von III [294/(11 x • Prated)]	Väärtus: III [294/(11 x • Prated)]	Τιμή για III [294/(11 x • Prated)]
AI	Værdien af IV [115/(11 x • NominelP)]	Wert von IV [115/(11 x • Prated)]	Väärtus: IV [115/(11 x • Prated)]	Τιμή για IV [115/(11 x • Prated)]
AJ	Forskel mellem sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning under gennemsnitlige hhv. koldere klimaforhold	Unterschied zwischen den jahreszeitbedingten Energieeffizienzen der Raumheizung bei durchschnittlichen und kälteren Klimabedingungen	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhususte erinevus keskmise ja külmema kliimaga oludes	Η διαφορά ανάμεσα στην εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου κάτω του μέσου όρου και των ψυχρότερων κλιματικών συνθηκών
AK	Forskel mellem sæsonenergieffektivitet for rumopvarmning under varmere hhhv. gennemsnitlige klimaforhold	Unterschied zwischen den jahreszeitbedingten Energieeffizienzen der Raumheizung bei wärmeren und durchschnittlichen Klimabedingungen	Ruumide hooajalise kütmise energiatõhususte erinevus soojema ja keskmise kliimaga oludes	Η διαφορά ανάμεσα στην εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου κάτω των θερμότερων και των μέσων κλιματικών συνθηκών
AL	Opvarmning af vand	Wasserheizung	Veesoojendamine	Θέρμανση νερού
AM	Sæsonenergieffektivitetsklasse for opvarmning af vand (gennemsnit)	Klasse der jahreszeitbedingten Energieeffizienz der Wasserheizung (Durchschnitt)	Hooajalise veesoojendamise energiatõhususe klass (keskmine)	Κλάση εποχιακής ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού (μέσος όρος)
AN	Energieffektivitet for opvarmningen af vand i kombinationsvarmeanlægget (gennemsnit)	Wasserheizung-Energieeffizienz der Kombinationsheizung (Durchschnitt)	Kombineeritud soojendi veesoojendamise energiatõhusus (keskmine)	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού του θερμαντήρα συνδυασμένης λειτουργίας (μέσος όρος)
AO	Værdien af [(220 x Qref)/Qnonsol]	Wert von [(220 x Qref)/Qnonsol]	Väärtus: [(220 x Qref)/Qnonsol]	Τιμή [(220 x Qref)/Qnonsol]
AP	Værdien af [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Wert von [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Väärtus: [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Τιμή [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]
AQ	Angivet belastningsprofil (gennemsnit)	Ausgewiesenes Lastprofil (Durchschnitt)	Avaldatud koormusprofiil (keskmine)	Δηλωμένο προφίλ φορτίου (μέσος όρος)
AR	TEMPERATURSTYRING	TEMPERATURSTEUERUNG	TEMPERATUURI SEADISTUS	ΈΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
AS	temperaturstyringsklasse	die Klasse der Temperaturregelung	temperatuuriseadistuse klass	Κλάση ελέγχου θερμοκρασίας
AT	temperaturstyringens bidrag	der Beitrag der Temperaturregelung	temperatuuriseadistuse panus	Συμβολή του ελέγχου θερμοκρασίας

No	French(FR)	Croatian(HR)	Italian(IT)	Latvian(LV)
i	RÉGLEMENT DÉLÉGUÉ PAR LA COMISSION (UE) N° 811/2013	PROPIS KOMISIJE (EU) br. 811/2013	REGOLAMENTO DELEGATO DELLA COMMISSIONE (UE) N. 811/2013	KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) NR. 811/2013
ii	FICHE PRODUIT (ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE POUR RÉCHAUFFEUR MIXTE)	DOKUMENTACIJA PROIZVODA (OZNAKA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI KOMBINIRANIH GRIJAČA)	SCHEDA PRODOTTO (ETICHETTATURA INDICANTE IL CONSUMO DI ENERGIA DEL RISCALDATORE COMBINATO)	DATU LAPA (KOMBINĒTĀ SILDĪTĀJA ENERGOMARĶĒJUMS)
iii	FICHE PRODUIT (ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE POUR EMBALLAGES DE RÉCHAUFFEUR MIXTE)	DOKUMENTACIJA PROIZVODA (OZNAKA ENERGETSKE UČINKOVITOSTI PAKETA KOMBINIRANIH GRIJAČA)	SCHEDA PRODOTTO (ETICHETTATURA INDICANTE IL CONSUMO DI ENERGIA DI PACCHETTI DI RISCALDATORI COMBINATI)	DATU LAPA (KOMBINĒTĀ SILDĪTĀJA KOMPLEKTU ENERGOMARĶĒJUMS)
A	Nom de fournisseur ou de marque	Naziv ili žig dobavljača	Nome o marchio del fornitore	Piegādātāja nosaukums vai preču zīme
B	Identifiant de modèle du fournisseur	Identifikator modela dobavljača	Identificatore modello del fornitore	Piegādātāja modeļa identifikators
C	Pour le chauffage domestique	Za grijanje prostora	Per riscaldamento di spazi	Telpu apsildei
D	Application de température moyenne	Primjena na srednjoj temperaturi	Applicazione a temperature medie	Vidējas temperatūras lietojums
E	Pour le chauffage de l'eau	Za grijanje vode	Per riscaldamento di acqua	Ūdens uzsildīšanai
F	Profils de charge	Profil opterećenja	Profilo di carico	Slodzes profils
G	Catégorie d'efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier	Klasa sezonske energetske učinkovitosti grijanja prostora	Classe di efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio	Sezonālās telpu apsildes energoefektivitātes klase
H	Température moyenne	Srednjoj temperaturama	Temperatura di media	Vidējas temperatūras
I	Température faible	Niskim temperaturama	Temperatura di bassa	Izlādējušās temperatūra
J	Catégorie d'efficacité énergétique du chauffage de l'eau	Klasa energetske učinkovitosti grijanja vode	Efficienza energetica di riscaldamento di acqua	Ūdens uzsildīšanas energoefektivitātes klase
K	Puissance calorifique nominale (Moyenne)	Nazivna izlazna snaga grijanja (prosjek)	Emissione calore nominale (medio)	Nominālā siltumjauda (vidējā)
L	Consommation d'énergie annuelle pour le chauffage domestique (Moyenne)	Godišnja potrošnja energije za grijanje prostora (prosjek)	Consumo energetico annuale per riscaldamento di spazi (medio)	Enerģijas patēriņš gadā par telpu apsildi (vidējā)
M	Consommation d'électricité annuelle pour le chauffage de l'eau (Moyenne)	Godišnja potrošnja struje za grijanje vode (prosjek)	Consumo elettrico annuale per riscaldamento di acqua (medio)	Elektrības patēriņš gadā par ūdens uzsildīšanu (vidējā)
N	Efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier (Moyenne)	Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (prosjek)	Efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio (media)	Sezonālās telpu apsildes energoefektivitāte (vidējā)
O	Efficacité énergétique du chauffage de l'eau (Moyenne)	Energetska učinkovitost grijanja vode (prosjek)	Efficienza energetica di riscaldamento di acqua (medio)	Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte (vidējā)
P	L_{WA} (Niveau de puissance sonore, Intérieur)	L_{WA} (Razina zvučne snage, unutarnja)	L_{WA} (Livello di potenza sonora, interno)	L_{WA} (Skaļuma līmenis, iekštelpu)
Q	Travailler uniquement pendant les heures creuses	Rad samo izvan sati vršne potrošnje	Funzionamento solo nelle ore di minor utilizzo	Darbojas tikai minimumslodzes laikā
R	Précautions particulières[1)]	Specifične mjere opreza[1)]	Precauzioni specifiche[1)]	Īpaši drošības norādījumi[1)]
S	Puissance calorifique nominale (Plus froid)	Nazivna izlazna snaga grijanja (hladnije)	Emissione calore nominale (più freddo)	Nominālā siltumjauda (aukstākā)
T	Puissance calorifique nominale (Plus chaud)	Nazivna izlazna snaga grijanja (toplije)	Emissione calore nominale (più caldo)	Nominālā siltumjauda (siltākā)
U	Consommation d'énergie annuelle pour le chauffage domestique (Plus froid)	Godišnja potrošnja energije za grijanje prostora (hladnije)	Consumo energetico annuale per riscaldamento di spazi (più freddo)	Enerģijas patēriņš gadā par telpu apsildi (aukstākā)
V	Consommation d'énergie annuelle pour le chauffage domestique (Plus chaud)	Godišnja potrošnja energije za grijanje prostora (toplije)	Consumo energetico annuale per riscaldamento di spazi (più caldo)	Enerģijas patēriņš gadā par telpu apsildi (siltākā)
W	Consommation d'électricité annuelle pour le chauffage de l'eau (Plus froid)	Godišnja potrošnja struje za grijanje vode (hladnije)	Consumo elettrico annuale per riscaldamento di acqua (più freddo)	Elektrības patēriņš gadā par ūdens uzsildīšanu (aukstākā)
X	Consommation d'électricité annuelle pour le chauffage de l'eau (Plus chaud)	Godišnja potrošnja struje za grijanje vode (toplije)	Consumo elettrico annuale per riscaldamento di acqua (più caldo)	Elektrības patēriņš gadā par ūdens uzsildīšanu (siltākā)
Y	Efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier (Plus froid)	Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (hladnije)	Efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio (stagione più fredda)	Sezonālās telpu apsildes energoefektivitāte (aukstākā)
Z	Efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier (Plus chaude)	Sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora (toplije)	Efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio (stagione più calda)	Sezonālās telpu apsildes energoefektivitāte (siltākā)
AA	Efficacité énergétique du chauffage de l'eau (Plus froid)	Energetska učinkovitost grijanja vode (hladnije)	Efficienza energetica di riscaldamento di acqua (più freddo)	Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte (aukstākā)
AB	Efficacité énergétique du chauffage de l'eau (Plus chaud)	Energetska učinkovitost grijanja vode (toplije)	Efficienza energetica di riscaldamento di acqua (più caldo)	Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte (siltākā)
AC	L_{WA} (Niveau de puissance sonore, extérieur)	L_{WA} (Razina zvučne snage, vanjska)	L_{WA} (Livello di potenza sonora, esterno)	L_{WA} (Skaļuma līmenis, āra)
AD	[1)] Les précautions décrites dans le manuel d'installation/utilisateur doivent être prises lors du montage, de l'installation et de l'entretien de ce produit.	[1)] Prilikom sklapanja, instalacije i održavanja ovog proizvoda moraju se poštovati mjere opreza opisane u priručniku za instalaciju / korisničkom priručniku.	[1)] Durante il montaggio, l'installazione e la manutenzione del prodotto, è necessario adottare le precauzioni descritte nel manuale di installazione e dell'utente.	[1)] Montējot, uzstādot un apkopjot šo produktu, ir jāievēro uzstādīšanas/lietotāja rokasgrāmatā sniegtie drošības norādījumi.
AE	Réchauffeur préférentiel	Preferencijalni grijač	Riscaldatore preferito	Izvēlētais sildītājs

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

No	French(FR)	Croatian(HR)	Italian(IT)	Latvian(LV)
AF	Catégorie d'efficacité énergétique du chauffage domestique saisonnier (Moyenne)	Klasa sezonske energetske učinkovitosti grijanja prostora (prosjek)	Classe di efficienza energetica stagionale di riscaldamento dello spazio (medio)	Sezonālās telpu apsildes energoefektivitātes klase (vidējā)
AG	Facteur de poids (Réchauffeur supplémentaire et préférentiel)	Faktor težinskog opterećenja (preferencijalni i dodatni grijač)	Fattore peso (riscaldatore preferito e supplementare)	Svara koeficients (izvēlētajam un papildu sildītājam)
AH	Valeur de III [294/(11 x • P nominal)]	Vrijednost III [294/(11 x • Pnaz.)]	Valore di III [294/(11 x • Prated)]	III vērtība: [294/(11 x • Prated)]
AI	Valeur de IV [115/(11 x • P nominal)]	Vrijednost IV [115/(11 x • Pnaz.)]	Valore di IV [294/(11 x • Prated)]	IV vērtība: [115/(11 x • Prated)]
AJ	Différence entre les efficacités énergétiques du chauffage domestique saisonnier dans des conditions climatiques moyennes et plus froides	Razlika između sezonskih energetskih učinkovitosti pri grijanju prostora u prosječnim i hladnijim klimatskim uvjetima	Differenza tra le efficienze energetiche stagionali di riscaldamento dello spazio in condizioni climatiche medie e più fredde	Atšķirība starp sezonālās telpu apsildes energoefektivitāti vidēja un aukstāka klimata apstākļos
AK	Différence entre les efficacités énergétiques du chauffage domestique saisonnier dans des conditions climatiques moyennes et plus chaudes	Razlika između sezonskih energetskih učinkovitosti pri grijanju prostora u toplijim i prosječnim klimatskim uvjetima	Differenza tra le efficienze energetiche stagionali di riscaldamento dello spazio in condizioni climatiche medie e più calde	Atšķirība starp sezonālās telpu apsildes energoefektivitāti siltāka un vidēja klimata apstākļos
AL	Chauffage de l'eau	Grijanje vode	Riscaldamento di acqua	Ūdens uzsildīšana
AM	Catégorie d'efficacité énergétique du chauffage de l'eau saisonnier (Moyenne)	Klasa sezonske energetske učinkovitosti grijanja vode (prosjek)	Classe di efficienza energetica stagionale di riscaldamento dell'acqua (medio)	Sezonālās ūdens uzsildīšanas energoefektivitātes klase (vidējā)
AN	Efficacité énergétique du chauffage de l'eau du réchauffeur mixte (Moyenne)	Energetska učinkovitost kombiniranih grijača pri grijanju vode (prosjek)	Efficienza energetica per riscaldamento di acqua del riscaldatore combinato (medio)	Kombinētā sildītāja ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte (vidējā)
AO	Valeur de [(220 x Qref)/Qnonsol]	Vrijednost [(220 x Qref)/Qnonsol]	Valore di [(220 x Qref)/Qnonsol]	Vērtība: [(220 x Qref)/Qnonsol]
AP	Valeur de [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Vrijednost [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Valore di [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Vērtība: [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]
AQ	Profil de charge déclaré (Moyenne)	Deklarirani profil opterećenja (prosjek)	Profilo di carico dichiarato (medio)	Deklarētais slodzes profils (vidējais)
AR	CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE	REGULACIJA TEMPERATURE	CONTROLLO TEMPERATURA	TEMPERATŪRAS REGULĒŠANA
AS	la catégorie de contrôle de la température	klasa regulacije temperature	la classe del controllo temperatura	temperatūras regulēšanas klase
AT	la contribution de contrôle de la température	doprinos regulacije temperature	il contributo del controllo temperatura	temperatūras regulēšanas ieguldījums

No	Lithuanian(LT)	Hungarian(HU)	Maltese(MT)	Dutch(NL)
i	KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 811/2013	811/2013 BIZOTTSÁGI FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELET (EU)	REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 811/2013	COMMISSIE GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) Nr. 811/2013
ii	GAMINIO MIKROKORTA (KOMBINUOTO ŠILDYTUVO ENERGIJOS SUVARTOJIMO ŽENKLINIMAS)	TERMÉK ADATLAP (KOMBINÁCIÓS FŰTŐBERENDEZÉS ENERGIAHATÉKONYSÁGI CÍMKÉZÉSE)	FICHE TAL-PRODOTT (TIKKETTA TAL-ENERĠIJA TA' HEATER TA' KOMBINAZZJONI)	PRODUCTKAART (ENERGIELABEL VOOR COMBINATIEVERWARMING)
iii	GAMINIO MIKROKORTA (KOMBINUOTO ŠILDYTUVO PAKUOTĖS ENERGIJOS SUVARTOJIMO ŽENKLINIMAS)	TERMÉK ADATLAP (KOMBINÁCIÓS FŰTŐBERENDEZÉS CSOMAGOLÁSAINAK ENERGIAHATÉKONYSÁGI CÍMKÉZÉSE)	FICHE TAL-PRODOTT (TIKKETTA TAL-ENERĠIJA TA' PAKKETTI TA' HEATER TA' KOMBINAZZJONI)	PRODUCTKAART (ENERGIELABEL VOOR VERPAKKINGEN VAN COMBINATIEVERWARMING)
A	Tiekėjo pavadinimas arba prekių ženklas	Szállító neve vagy védjegye	L-isem tal-fornitur jew it-trademark	Naam of handelsmerk van de leverancier
B	Tiekėjo modelio identifikatorius	A szállító modell-azonosítója	Identifikatur tal-mudell tal-fornitur	Model-id van de leverancier
C	Erdvės pašildymui	Helyiségfűtéshez	Għal Tisħin taż-żona	Voor ruimteverwarming
D	Pritaikymas vidutinei temperatūrai	Közepes hőmérsékleti alkalmazás	Applikazzjoni ta' temperatura medja	Toepassing gemiddelde temperatuur
E	Vandens pašildymui	Vízfűtéshez	Għal Tisħin tal-ilma	Voor waterverwarming
F	Apkrovos profilis	Profil betöltése	Profil tat-tagħbija	Profiel laden
G	Sezoninio erdvės pašildymo energetinio efektyvumo klasė	Szezonális helyiségfűtési hatásfok osztály	Klassi tal-effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona	Energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming per seizoen
H	Vidutinei temperatūrai	Közepes hőmérsékleti	Temperatura medja	Gemiddelde temperatuur
I	Išseko temperatūra	Alacsony hőmérséklet	Temperatura baxxa	Laag temperatuur
J	Vandens pašildymo energetinio efektyvumo klasė	Vízfűtési hatásfok osztály	Tisħin tal-ilma klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming
K	Vardinė šilumos išvestis (vidutinis klimatas)	Névleges hőteljesítmény (Átlagos)	Output tas-sħana kklassifikat (Medja)	Nominale uitvoer verwarming (gemiddeld)
L	Metinis energijos sunaudojimas erdvės šildymui (vidutinis klimatas)	Helyiségfűtés éves energiafogyasztása (Átlagos)	Konsum annwali tal-enerġija għat-tisħin tal-ispazju (Medja)	Energieverbruik per jaar bij ruimteverwarming (gemiddeld)
M	Metinis elektros energijos sunaudojimas vandens šildymui (vidutinis klimatas)	Helyiségfűtés éves elektromos energiafogyasztása (Átlagos)	Konsum annwali tal-elettriku għat-tisħin tal-ilma (Medja)	Elektriciteitsverbruik per jaar bij waterverwarming (gemiddeld)
N	Sezoninis erdvės šildymo energijos efektyvumas (vidutinis klimatas)	Szezonális helyiségfűtési hatásfok (átlagos)	Effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona (Medja)	Energie-efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen (gemiddeld)
O	Vandens pašildymo energetinis efektyvumas (vidutinis klimatas)	Vízfűtési hatásfok (Átlagos)	Effiċjenza fl-enerġija tat-tisħin tal-ilma (Medja)	Energie-efficiëntie bij waterverwarming (gemiddeld)
P	L_{WA} (Garso galios lygis, patalpoje)	L_{WA} (Hangteljesítményszint, beltérben)	L_{WA} (livell tal-qawwa tal-ħoss, fuq ġewwa)	L_{WA} (Geluidsniveau, binnen)
Q	Veikia tik ne piko valandomis	Csak csúcsidőn kívül üzemel	Jaħdem biss matul sigħat kwieti	Werkt alleen tijdens daluren
R	Specifinės atsargumo priemonės[1)]	Különleges óvintézkedések[1)]	Prekawzjonijiet speċifiċi[1)]	Specifieke voorzorgsmaatregelen[1)]
S	Vardinė šilumos išvestis (šaltesnis klimatas)	Névleges hőteljesítmény (Hidegebb)	Output tas-sħana kklassifikat (Aktar kiesħa)	Nominale uitvoer verwarming (kouder)
T	Vardinė šilumos išvestis (šiltesnis klimatas)	Névleges hőteljesítmény (Melegebb)	Output tas-sħana kklassifikat (Aktar sħuna)	Nominale uitvoer verwarming (warmer)
U	Metinis energijos sunaudojimas erdvės šildymui (šaltesnis klimatas)	Helyiségfűtés éves energiafogyasztása (Hidegebb)	Konsum annwali tal-enerġija għat-tisħin tal-ispazju (Ikessaħ)	Energieverbruik per jaar bij ruimteverwarming (kouder)
V	Metinis energijos sunaudojimas erdvės šildymui (šiltesnis klimatas)	Helyiségfűtés éves energiafogyasztása (Melegebb)	Konsum annwali tal-enerġija għat-tisħin tal-post (Isaħħan)	Energieverbruik per jaar bij ruimteverwarming (warmer)
W	Metinis elektros energijos sunaudojimas vandens šildymui (šaltesnis klimatas)	Vízfűtés éves elektromos energiafogyasztása (Hidegebb)	Konsum annwali tal-elettriku għat-tisħin tal-ilma (Ikessaħ)	Elektriciteitsverbruik per jaar bij waterverwarming (kouder)
X	Metinis elektros energijos sunaudojimas vandens šildymui (šiltesnis klimatas)	Vízfűtés éves elektromos energiafogyasztása (Melegebb)	Konsum annwali tal-elettriku għat-tisħin tal-ilma (Isaħħan)	Elektriciteitsverbruik per jaar bij waterverwarming (warmer)
Y	Sezoninis erdvės šildymo energijos efektyvumas (šaltesnis klimatas)	Szezonális helyiségfűtési hatásfok (hidegebb)	Effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona (Aktar kiesħa)	Energie-efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen (kouder)
Z	Sezoninis erdvės šildymo energijos efektyvumas (šiltesnis klimatas)	Szezonális helyiségfűtési hatásfok (melegebb)	Effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona (Aktar sħuna)	Energie-efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen (warmer)
AA	Vandens pašildymo energetinis efektyvumas (šaltesnis klimatas)	Vízfűtési hatásfok (Hidegebb)	Effiċjenza tal-enerġija tat-tisħin tal-ilma (Aktar kiesħa)	Energie-efficiëntie bij waterverwarming (kouder)
AB	Vandens pašildymo energetinis efektyvumas (šiltesnis klimatas)	Vízfűtési hatásfok (Melegebb)	Effiċjenza tal-enerġija tat-tisħin tal-ilma (Aktar sħuna)	Energie-efficiëntie bij waterverwarming (warmer)
AC	L_{WA} (Garso galios lygis, lauke)	L_{WA} (Hangteljesítményszint, kültérben)	L_{WA} (livell tal-qawwa tal-ħoss, fuq barra)	L_{WA} (Geluidsniveau, buiten)
AD	[1)] Montavimo / naudotojo vadove nurodytų atsargumo priemonių būtina laikytis įrenginant ir montuojant gaminį bei atliekant jo techninę priežiūrą.	[1)] A termék összeállítása, telepítése és karbantartása során a telepítési/felhasználói kézikönyvben leírt óvintézkedéseket be kell tartani.	[1)] Iridu jittieħdu l-prekawzjonijiet kif deskritti fil-manwal tal-installazzjoni/utent meta wieħed ikun qed jimmonta, jinstalla u jżomm dan il-prodott.	[1)] Voorzorgsmaatregelen die worden beschreven in de installatie-/gebruikershandleiding dienen altijd te worden uitgevoerd bij het monteren, installeren en onderhouden van dit product.
AE	Pasirenkamas šildytuvas	Preferenciális fűtőberendezés	Ħiter preferenzjali	Geprefereerde verwarming
AF	Sezoninio erdvės pašildymo energetinio efektyvumo klasė (vidutinis klimatas)	Szezonális helyiségfűtési hatásfok osztály (Átlagos)	Klassi tal-effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona (Medja)	Energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming per seizoen (gemiddeld)
AG	Svorio faktorius (pasirenkamas ir papildomas šildytuvas)	Súlytényező (preferenciális és kiegészítő fűtőberendezés)	Fattur ta' peżatura (Ħiter Preferenzjali u Supplimentari)	Factor gewicht (geprefereerde en aanvullende verwarming)

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

No	Lithuanian(LT)	Hungarian(HU)	Maltese(MT)	Dutch(NL)
AH	III reikšmė [294/(11 x • Prated)]	III értéke [294/(11 x • Pnévleges)]	Valur ta' III [294/(11 x • Prated)]	Waarde van III [294/(11 x • Pnominaal)]
AI	IV reikšmė [115/(11 x • Prated)]	IV értéke [115/(11 x • Pnévleges)]	Valur ta' IV [115/(11 x • Prated)]	Waarde van IV [115/(11 x • Pnominaal)]
AJ	Skirtumas tarp sezoninio erdvės šildymo energetinio efektyvumo esant vidutinėms ir šaltesnėms klimato sąlygoms	Az átlagos és a hidegebb éghajlati viszonyok mellett mért szezonális helyiségfűtési hatásfokok közötti különbség	Differenza bejn l-effiċjenzi tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona taħt kundizzjonijiet klimatiċi medji u aktar kiesħa	Verschil tussen de efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen in gemiddelde en koudere klimaatsomstandigheden
AK	Skirtumas tarp sezoninio erdvės šildymo energetinio efektyvumo esant šiltesnėms ir vidutinėms klimato sąlygoms	A melegebb és az átlagos éghajlati viszonyok mellett mért szezonális helyiségfűtési hatásfokok közötti különbség	Differenza bejn l-effiċjenzi tal-enerġija staġjonali tat-tisħin taż-żona taħt kundizzjonijiet klimatiċi aktar sħan u medji	Verschil tussen de efficiëntie bij ruimteverwarming per seizoen in warmere en gemiddelde klimaatsomstandigheden
AL	Vandens pašildymas	Vízfűtés	Tisħin tal-ilma	Waterverwarming
AM	Sezoninio vandens pašildymo energetinio efektyvumo klasė (vidutinis klimatas)	Szezonális vízfűtési hatásfok osztály (Átlagos)	Klassi tal-effiċjenza tal-enerġija staġjonali tat-tisħin tal-ilma (Medja)	Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming per seizoen (gemiddeld)
AN	Kombinuotojo šildytuvo vandens pašildymo energetinio efektyvumo klasė (vidutinis klimatas)	A kombinációs fűtőberendezések vízfűtési energiahatékonysága (Átlagos)	Effiċjenza tal-enerġija tat-tisħin tal-ilma tal-ħiter ikkombinat (Medja)	Energie-efficiëntie bij waterverwarming van de combinatieverwarming (gemiddeld)
AO	Reikšmė [(220 x Qref)/Qnonsol]	[(220 x Qref)/Qnonsol] értéke	Valur ta' [(220 x Qref)/Qnonsol]	Waarde van [(220 x Qref)/Qnonsol]
AP	Reikšmė [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	[(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)] értéke	Valur ta' [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Waarde van [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]
AQ	Deklaruojamas apkrovos profilis (vidutinis klimatas)	Közzétett terhelési profil (Átlagos)	Profil tat-tagħbija ddikkjarat (Medja)	Opgegeven belastingsprofiel (gemiddeld)
AR	TEMPERATŪROS VALDYMAS	HŐMÉRSÉKLETSZABÁLYOZÁS	REGOLATURI TAT-TEMPERTURA	TEMPERATUURINSTELLING
AS	temperatūros valdiklio klasė	a hőmérséklet-szabályozás osztálya	il-klassi tar-regolatur tat-temperatura	de klasse van de temperatuurinstelling
AT	temperatūros valdiklio įnašas	a hőmérséklet-szabályozás hozzájárulása	il-kontribuzzjoni tar-regolatur tat-temperatura	de bijdrage van de temperatuurinstelling

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
i	ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 811/2013	REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.º 811/2013 DA COMISSÃOi)	REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 811/2013 AL COMISIEI	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 811/2013
ii	KARTA PRODUKTU (W ODNIESIENIU DO ETYKIET EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ DLA OGRZEWACZA WIELOFUNKCYJNEGO)	FICHA DO PRODUTO (ROTULAGEM ENERGÉTICA DE AQUECEDOR COMBINADO)	FIŞA PRODUSULUI (ETICHETAREA ENERGETICĂ A INSTALAȚIEI DE ÎNCĂLZIRE CU FUNCȚIE DUBLĂ)	OPIS VÝROBKU (ENERGETICKÉ OZNAČOVANIE KOMBINOVANÉHO OHRIEVAČA)
iii	KARTA PRODUKTU (W ODNIESIENIU DO ETYKIET EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ DLA ZESTAWÓW OGRZEWACZA WIELOFUNKCYJNEGO)	FICHA DO PRODUTO (ROTULAGEM ENERGÉTICA DE SISTEMAS MISTOS DE AQUECEDOR COMBINADO)	FIŞA PRODUSULUI (ETICHETAREA ENERGETICĂ A PACHETELOR DE INSTALAȚII DE ÎNCĂLZIRE CU FUNCȚIE DUBLĂ)	OPIS VÝROBKU (ENERGETICKÉ OZNAČOVANIE BALÍKOV KOMBINOVANÉHO OHRIEVAČA)
A	Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Nome do fornecedor ou marca comercial	Numele sau marca furnizorului	Názov alebo značka dodávateľa
B	Identyfikator modelu dostawcy	Identificador do modelo do fornecedor	Identificatorul de model al furnizorului	Identifikátor modelu dodávateľa
C	Dla ogrzewania pomieszczeń	Para aquecimento ambiente	Pentru încălzirea spațiului	Na vykurovanie priestoru
D	Zastosowanie średniotemperaturowe	Aplicação de média temperatura	Aplicare temperatură medie	Použitie pri strednej teplote
E	Dla podgrzewania wody	Para aquecimento de água	Pentru încălzirea apei	Na ohrievanie vody
F	Profil obciążenia	Perfil de carga	Profil de sarcină	Záťažový profil
G	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń	Classe de eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente	Clasa de eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier	Trieda energetickej účinnosti sezónneho vykurovania priestoru
H	ŚredniaTemperatura	Média temperatura	Temperatură medie	Strednejteplote
I	Niskiej temperaturze	Baixa temperatura	Temperatură mică	Nízkoteplotné
J	Klasa wydajności energetycznej podgrzewania wody	Classe de eficiência energética do aquecimento de água	Clasă de eficiență energetică de încălzire a apei	Trieda energetickej účinnosti režimu ohrievania vody
K	Znamionowa moc cieplna (klimat umiarkowany)	Potência calorífica nominal (média)	Putere termică nominală (medie)	Menovitý tepelný výkon (priemer)
L	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (média)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (medie)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (priemer)
M	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat umiarkowany)	Consumo anual de eletricidade para aquecimento de água (média)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (medie)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (priemer)
N	Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (média)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (medie)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (priemer)
O	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat umiarkowany)	Eficiência energética do aquecimento de água (média)	Eficiență energetică de încălzire a apei (medie)	Energetická účinnosť ohrievania vody (priemer)
P	L_{WA} (Poziom mocy akustycznej, wewnętrzna)	L_{WA} (Nível de potência sonora, interior)	L_{WA} (Nivel de putere acustică, interior)	L_{WA} (Hladina akustického výkonu, vnútri)
Q	Praca wyłącznie poza godzinami szczytu	Apenas funciona fora das horas de pico	Funcționează doar în afara orelor de vârf	Prevádzka iba mimo špičky
R	Szczególne środki ostrożności1)	Precauções específicas1)	Măsuri specifice de precauție1)	Osobitné opatrenia1)
S	Znamionowa moc cieplna (klimat zimny)	Potência calorífica nominal (mais frio)	Putere termică nominală (mai rece)	Menovitý tepelný výkon (chladnejšie)
T	Znamionowa moc cieplna (klimat ciepły)	Potência calorífica nominal (mais quente)	Putere termică nominală (mai cald)	Menovitý tepelný výkon (teplejšie)
U	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat zimny)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (mais frio)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (mai rece)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (chladnejšie)
V	Roczne zużycie energii — ogrzewanie pomieszczeń (klimat ciepły)	Consumo anual de energia para aquecimento ambiente (mais quente)	Consum anual de energie pentru încălzirea spațiului (mai cald)	Ročná spotreba energie na vykurovanie priestoru (teplejšie)
W	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat zimny)	Consumo anual de eletricidade para aquecimento de água (mais frio)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (mai rece)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (chladnejšie)
X	Roczne zużycie energii elektrycznej — podgrzewanie wody (klimat ciepły)	Consumo anual de eletricidade para aquecimento de água (mais quente)	Consum anual de electricitate pentru încălzirea apei (mai cald)	Ročná spotreba elektrickej energie na ohrievanie vody (teplejšie)
Y	Sezonowa wydajność energii do ogrzewania pomieszczeń (zimniej)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (mais frio)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (mai rece)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (chladnejšie)
Z	Sezonowa wydajność energii do ogrzewania pomieszczeń (cieplej)	Eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (mais quente)	Eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (mai cald)	Energetická účinnosť sezónneho vykurovania priestoru (teplejšie)
AA	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat zimny)	Eficiência energética do aquecimento de água (mais frio)	Eficiență energetică de încălzire a apei (mai rece)	Energetická účinnosť ohrievania vody (chladnejšie)
AB	Efektywność energetyczna podgrzewania wody (klimat ciepły)	Eficiência energética do aquecimento de água (mais quente)	Eficiență energetică de încălzire a apei (mai cald)	Energetická účinnosť ohrievania vody (teplejšie)
AC	L_{WA} (Poziom mocy akustycznej, zewnętrzna)	L_{WA} (Nível de potência sonora, exterior)	L_{WA} (Nivel de putere acustică, exterior)	L_{WA} (Hladina akustického výkonu, vonku)
AD	1) Podczas montażu, instalacji i konserwacji urządzenia należy stosować środki ostrożności opisane w instrukcji instalacji i obsługi.	1) As precauções descritas no manual de instalação/utilização devem ser observadas durante a montagem, instalação e manutenção deste produto.	1) La asamblarea, instalarea și întreținerea acestui produs, trebuie luate măsuri de precauție conform indicațiilor din manualul de instalare/utilizare.	1) Pri montovaní, inštalácii a údržbe tohto výrobku je nutné dodržiavať opatrenia opísané v návode na inštaláciu/používanie.
AE	Ogrzewacz preferencyjny	Aquecedor preferencial	Instalație de încălzire preferențială	Uprednostňovaný ohrievač
AF	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	Classe de eficiência energética sazonal de aquecimento ambiente (média)	Clasa de eficiență energetică de încălzire a spațiilor deschise sezonier (medie)	Trieda energetickej účinnosti sezónneho vykurovania priestoru (priemer)
AG	Współczynnik wagi (ogrzewacz preferencyjny i dodatkowy)	Fator de ponderação (aquecedor preferencial e complementar)	Factorul de ponderare (Instalație de încălzire preferențială și suplimentară)	Váhový faktor (uprednostňovaný a doplnkový ohrievač)

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

No	Polish(PL)	Portuguese(PT)	Romanian(RO)	Slovak(SK)
AH	Wartość: III [294/(11 x • Prated)]	O valor de III (294/[11 x • Prated])	Valoarea III [294/(11 x • Pnominală)]	Hodnota III [294/(11 x • Prated)]
AI	Wartość: IV [115/(11 x • Prated)]	O valor de IV (115/[11 x • Prated])	Valoarea IV [115/(11 x • Pnominală)]	Hodnota IV [115/(11 x • Prated)]
AJ	Różnica między sezonową efektywnością energetyczną ogrzewania pomieszczeń (w warunkach klimatu umiarkowanego i chłodnego)	O valor da diferença entre as eficiências energéticas do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas médias e em condições climáticas mais frias	Diferența dintre eficiențele energetice de încălzire a spațiilor deschise sezonier în condiții de climă medie și rece	Rozdiel medzi energetickou účinnosťou sezónneho vykurovania priestoru pri priemerných a chladnejších klimatických podmienkach
AK	Różnica między sezonową efektywnością energetyczną ogrzewania pomieszczeń (w warunkach klimatu ciepłego i umiarkowanego)	O valor da diferença entre as eficiências energéticas do aquecimento ambiente sazonal em condições climáticas mais quentes e em condições climáticas médias	Diferența dintre eficiențele energetice de încălzire a spațiilor deschise sezonier în condiții de climă caldă și medie	Rozdiel medzi energetickou účinnosťou sezónneho vykurovania priestoru pri teplejších a priemerných klimatických podmienkach
AL	Podgrzewanie wody	Aquecimento de água	Încălzirea apei	Ohrievanie vody
AM	Klasa sezonowej efektywności energetycznej podgrzewania wody (klimat umiarkowany)	Classe de eficiência energética sazonal do aquecimento de água (média)	Clasa de eficiență energetică de încălzire a apei sezonier (medie)	Trieda energetickej účinnosti sezónneho ohrievania vody (priemer)
AN	Efektywność energetyczna podgrzewania wody — ogrzewacz wielofunkcyjny (klimat umiarkowany)	Eficiência energética do aquecimento de água do aquecedor combinado (média)	Eficiența energetică de încălzire a apei pentru instalația de încălzire cu funcție dublă (medie)	Energetická účinnosť ohrievania vody kombinovaného ohrievača (priemer)
AO	Wartość: [(220 x Qref)/Qnonsol]	Valor de ([220 x Qref]/Qnonsol)	Valoarea [(220 x Qref)/Qnonsol]	Hodnota [(220 x Qref)/Qnonsol]
AP	Wartość: [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Valor de ([Qaux x 2,5]/[220 x Qref])	Valoarea [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Hodnota [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]
AQ	Deklarowany profil obciążenia (klimat umiarkowany)	Perfil de carga declarado (média)	Profilul de sarcină declarat (medie)	Deklarovaný profil zaťaženia (priemer)
AR	KONTROLA TEMPERATURY	CONTROLO DA TEMPERATURA	REGLAREA TEMPERATURII	REGULÁCIA TEPLOTY
AS	klasa regulatora temperatury	a classe do controlo da temperatura	clasa funcției de controlare a temperaturii	trieda regulácie teploty
AT	udział regulatora temperatury	a contribuição do controlo da temperatura	contribuția funcției de controlare a temperaturii	prínos regulácie teploty

No	Slovenian(SL)	Finnish(FI)	Swedish(SV)	Srpski(SR)	Turkish(TR)
i	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 811/2013	DELEGOITU KOMISSION ASETUS (EU) N:o 811/2013	KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 811/2013	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) Br. 811/2013	KOMİSYON YETKİLİ YÖNETMELİĞİ (AB) No 811/2013
ii	KARTICA IZDELKA (ENERGIJSKO OZNAČEVANJE KOMBINIRANIH GRELNIKOV)	TUOTESELOSTE (YHDISTELMÄLÄMMITTIMEN ENERGIAMERKINTÄ)	INFORMATIONSBLAD OM PRODUKTEN (ENERGIMÄRKNING AV KOMBINATIONSVÄRMARE)	DOKUMENTACIJA O PROIZVODU (OBELEŽAVANJE ENERGETSKE EFIKASNOSTI KOMBINOVANOG GREJAČA)	ÜRÜN FİŞİ (KOMBİNASYON ISITICININ ENERJİ ETİKETLEMESİ)
iii	KARTICA IZDELKA (ENERGIJSKO OZNAČEVANJE PAKETOV KOMBINIRANIH GRELNIKOV)	TUOTESELOSTE (YHDISTELMÄLÄMMITTIMEN PAKKAUSTEN ENERGIAMERKINTÄ)	INFORMATIONSBLAD OM PRODUKTEN (ENERGIMÄRKNING AV PAKET MED KOMBINATIONSVÄRMARE)	DOKUMENTACIJA O PROIZVODU (OBELEŽAVANJE ENERGETSKE EFIKASNOSTI PAKETA KOMBINOVANOG GREJAČA)	ÜRÜN FİŞİ (KOMBİNASYON ISITICI PAKETLERİNİN ENERJİ ETİKETLEMESİ)
A	Ime dobavitelja ali blagovna znamka	Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke	Naziv ili zaštitni znak dobavljača	Tedarikçinin adı veya ticari markası
B	Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela	Tavarantoimittajan mallitunniste	Leverantörens modellidentifiering	Identifikator modela dobavljača	Tedarikçinin model tanımlayıcısı
C	Za ogrevanje prostorov	Tilan lämmitystä varten	För rumsuppvärmning	Za zagrevanje prostora	Alan ısıtma için
D	Uporaba pri srednji temperaturi	Käyttö keskilämpimässä	Mellantemperaturtillämpning	Primena srednje temperature	Orta derece sıcaklık uygulaması
E	Za ogrevanje vode	Veden lämmitys	För vattenuppvärmning	Za grejanje vode	Su ısıtma için
F	Profil obremenitve	Lataa profiili	Lastprofil	Profil opterećenja	Yük profili
G	Razred energijske učinkovitosti za sezonsko ogrevanje prostorov	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuusluokka	Energieffektivitetsklass säsongsuppvärmning	Klasa sezonske energetske efikasnosti zagrevanja prostorija	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği sınıfı
H	Srednji temperaturi	Keskitila lämpötila	Mellantemperatur	Srednja temperatura	Orta-sıcaklık
I	Nizko temperatura	Matala lämpötila	lågtemperatur	Niska temperatura	Düşük sıcaklık
J	Razred energijske učinkovitosti za ogrevanje vode	Veden lämmityksen energiatehokkuusluokka	Energieffektivitetsklass för vattenuppvärmning	Klasa energetske efikasnosti grejanja vode	Su ısıtma enerji verimliliği sınıfı
K	Nazivna toplotna izhodna moč (povprečno)	Nimellinen lämpöteho (keskiarvo)	Nominell värmeeffekt (genomsnitt)	Nazivni izlaz toplote (prosek)	Nominal ısı çıkışı (Ortalama)
L	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov (povprečno)	Ilman lämmityksen vuotuinen energiankulutus (keskimääräinen)	Årlig energiförbrukning för rumsuppvärmning (genomsnitt)	Godišnja potrošnja energije za zagrevanje prostora (prosek)	Alan ısıtması için yıllık enerji tüketimi (Ortalama)
M	Letna poraba elektrike za ogrevanje vode (povprečno)	Veden lämmityksen vuotuinen sähkönkulutus (keskimääräinen)	Årlig strömförbrukning för vattenuppvärmning (genomsnitt)	Godišnja potrošnja struje za grejanje vode (prosek)	Su ısıtması için yıllık elektrik tüketimi (Ortalama)
N	Sezonska učinkovitost gretja prostorov (povprečno)	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuus (keskimääräinen)	Energieffektiv säsongsuppvärmning (genomsnitt)	Sezonska energetska efikasnost zagrevanja prostorija (prosek)	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği (Ortalama)
O	Razred energijske učinkovitosti za ogrevanje vode (povprečje)	Veden lämmityksen energiatehokkuus (keskimääräinen)	Energieffektivitet för vattenuppvärmning (genomsnitt)	Energetska efikasnost grejanja vode (prosek)	Su ısıtma enerji verimliliği (Ortalama)
P	L_{WA} (Raven zvočne moči, znotraj)	L_{WA} (Äänitehotaso, sisällä)	L_{WA} (Ljudeffektnivå, inomhus)	L_{WA} (nivo jačine zvuka, unutra)	L_{WA} (ses güç seviyesi, içerisi)
Q	Deluje samo v času manjše porabe	Toiminta vain huippukäyttöajan ulkopuolisten tuntien aikana	Kör endast under lågbelastningstid	Radi samo u periodima nižeg opterećenja	Yalnızca yoğun saatlerin dışında çalışın
R	Posebna varnostna opozorila[1)]	Erityiset varotoimenpiteet[1)]	Specifika försiktighetsåtgärder[1)]	Posebne mere opreza[1)]	Özel önlemler[1)]
S	Nazivna toplotna izhodna moč (hladneje)	Nimellinen lämpöteho (kylmä)	Nominell värmeeffekt (kallare)	Nazivni izlaz toplote (hladnije)	Nominal ısı çıkışı (Daha soğuk)
T	Nazivna toplotna izhodna moč (topleje)	Nimellinen lämpöteho (lämmin)	Nominell värmeeffekt (varmare)	Nazivni izlaz toplote (toplije)	Nominal ısı çıkışı (Daha sıcak)
U	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov (hladneje)	Ilman lämmityksen vuotuinen energiankulutus (kylmä)	Årlig energiförbrukning för rumsuppvärmning (kallare)	Godišnja potrošnja energije za zagrevanje prostora (hladnije)	Alan ısıtması için yıllık enerji tüketimi (Daha soğuk)
V	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov (topleje)	Ilman lämmityksen vuotuinen energiankulutus (lämmin)	Årlig energiförbrukning för rumsuppvärmning (varmare)	Godišnja potrošnja energije za zagrevanje prostora (toplije)	Alan ısıtması için yıllık enerji tüketimi (Daha sıcak)
W	Letna poraba elektrike za ogrevanje vode (hladneje)	Veden lämmityksen vuotuinen sähkönkulutus (kylmä)	Årlig strömförbrukning för vattenuppvärmning (kallare)	Godišnja potrošnja struje za grejanje vode (hladnije)	Su ısıtması için yıllık elektrik tüketimi (Daha soğuk)
X	Letna poraba elektrike za ogrevanje vode (topleje)	Veden lämmityksen vuotuinen sähkönkulutus (lämmin)	Årlig strömförbrukning för vattenuppvärmning (varmare)	Godišnja potrošnja struje za grejanje vode (toplije)	Su ısıtması için yıllık elektrik tüketimi (Daha sıcak)
Y	Sezonska učinkovitost gretja prostorov (hladneje)	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuus (kylmä)	Energieffektiv säsongsuppvärmning (kallare)	Sezonska energetska efikasnost zagrevanja prostorija (hladnije)	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği (Daha soğuk)
Z	Sezonska učinkovitost gretja prostorov (topleje)	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuus (lämmin)	Energieffektiv säsongsuppvärmning (varmare)	Sezonska energetska efikasnost zagrevanja prostorija (toplije)	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği (Daha sıcak)
AA	Energijska učinkovitost za ogrevanje vode (hladneje)	Vedenlämmitysenergiatehokkuus (kylmä)	Energieffektivitet för vattenuppvärmning (kallare)	Energetska efikasnost grejanja vode (hladnije)	Su ısıtma enerji verimliliği (Daha soğuk)
AB	Energijska učinkovitost za ogrevanje vode (topleje)	Vedenlämmitysenergiatehokkuus (lämmin)	Energieffektivitet för vattenuppvärmning (varmare)	Energetska efikasnost grejanja vode (toplije)	Su ısıtma enerji verimliliği (Daha sıcak)
AC	L_{WA} (Raven zvočne moči, zunaj)	L_{WA} (Äänitehotaso, ulkona)	L_{WA} (Ljudeffektnivå, utomhus)	L_{WA} (nivo jačine zvuka, napolju)	L_{WA} (ses güç seviyesi, dışarısı)

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 811/2013 [i)]

No	Slovenian(SL)	Finnish(FI)	Swedish(SV)	Srpski(SR)	Turkish(TR)
AD	[1)] Med sestavljanjem, nameščanjem in vzdrževanjem izdelka morate upoštevati varnostna opozorila, opisana v priročniku za namestitev/ uporabniškem priročniku.	[1)] Asennusohjeessa ja käyttöoppaassa olevia varotoimenpiteitä on noudatettava tämän tuotteen kokoamisessa, asentamisessa ja ylläpitämisessä.	[1)] Försiktighetsåtgärder enligt vad som beskrivs i denna installations-/ bruksanvisning måste vidtas när produkten monteras, installeras och underhålls.	[1)] Mere opreza opisane u priručniku za instalaciju/korisnika se moraju preduzeti prilikom sklapanja, instaliranja i održavanja ovog proizvoda.	[1)] Kurulum/kullanıcı el kitabı açıklanan önlemler bu ürünü monte ederken, kurarken veya ürüne bakım yaparken dikkate alınmalıdır.
AE	Preferenčni grelnik	Ensisijainen lämmitin	Tillvalsvärmare	Prioritetni grejač	Tercih edilen ısıtıcı
AF	Razred energijske učinkovitosti za sezonsko ogrevanje prostorov (povprečno)	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuusluokka (keskimääräinen)	Energieffektivitetsklass säsongsuppvärmning (genomsnitt)	Klasa sezonske energetske efikasnosti zagrevanja prostorija (prosek)	Mevsimsel alan ısıtıcı enerji verimliliği sınıfı (Ortalama)
AG	Težnostni faktor (preferenčni ali dodatni grelnik)	Painokerroin (ensisijainen lämmitin ja lisälämmitin)	Viktfaktor (tillvalsvärmare och kompletterande värmare)	Faktor težine (prioritetni i dopunski grejač)	Ağırlık faktörü (Tercih Edilen ve Yedek ısıtıcı)
AH	Vrednost za III [294 / (11 x • P-nazivna)]	III-arvo [294/(11 x • Nimellinen)]	Värde för III [294/(11 x • Prated)]	Vrednost III [294/(11 x • Pnomin.)]	III değeri [294/(11 x • Nominal Güç)]
AI	Vrednost za IV [115 / (11 x • P-nazivna)]	IV-arvo [115/(11 x • Nimellinen)]	Värde för IV [115/(11 x • Prated)]	Vrednost IV [115/(11 x • Pnomin.)]	IV değeri [115/(11 x • Nominal Güç)]
AJ	Razlika med energijsko učinkovitostjo za sezonsko ogrevanje prostorov v povprečnih in hladnejših podnebnih razmerah	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuudet keskimääräisissä ja kylmissä ilmasto-olosuhteissa	Skillnaden mellan energieffektiv säsongsuppvärmning under genomsnittliga och kallare klimatförhållanden	Razlika između sezonske energetske efikasnosti zagrevanja prostora u prosečnim i hladnijim klimatskim uslovima	Ortalama ve daha soğuk iklim koşullarında mevsimsel ısıtma enerjisi verimlilikleri arasındaki fark
AK	Razlika med energijsko učinkovitostjo za sezonsko ogrevanje prostorov v toplejših in povprečnih podnebnih razmerah	Kausitilan lämmitysenergiatehokkuudet lämpimissä ja keskimääräisissä ilmasto-olosuhteissa	Skillnaden mellan energieffektiv säsongsuppvärmning under varmare och genomsnittliga klimatförhållanden	Razlika između sezonske energetske efikasnosti zagrevanja prostora u toplijim i prosečnim klimatskim uslovima	Daha sıcak ve ortalama iklim koşullarında mevsimsel ısıtma enerjisi verimlilikleri arasındaki fark
AL	Ogrevanje vode	Veden lämmitys	Vattenuppvärmning	Grejanje vode	Su ısıtma
AM	Razred energijske učinkovitosti za sezonsko ogrevanje vode (povprečno)	Kausiveden lämmitysenergiatehokkuusluokka (keskimääräinen)	Energieffektivitetsklass säsongsvattenuppvärmning (genomsnitt)	Klasa sezonske energetske efikasnosti grejanja vode (prosek)	Mevsimsel su ısıtma enerji verimliliği sınıfı (Ortalama)
AN	Energijska učinkovitost za ogrevanje vode pri kombiniranih grelnikih (povprečno)	Yhdistelmälämmittimen vedenlämmityksen energiatehokkuus (keskimääräinen)	Energieffektivitet för vattenuppvärmning för kombinationsvärmare (genomsnitt)	Energetska efikasnost grejanja vode kombinovanog grejača (prosek)	Kombinasyon ısıtıcının su ısıtma enerji verimliliği (Ortalama)
AO	Vrednost za [(220 x Qref) / Qnonsol]	Arvo [(220 x Qref)/Qnonsol]	Värde för [(220 x Qref)/Qnonsol]	Vrednost [(220 x Qref)/Qnonsol]	[(220 x Qref)/Qnonsol] değeri
AP	Vrednost za [(Qaux x 2,5) / (220 x Qref)]	Arvo [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Värde för [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	Vrednost [(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)]	[(Qaux x 2,5)/(220 x Qref)] değeri
AQ	Navedeni profil obremenitve (povprečno)	Ilmoitettu kuormitusprofiili (keskimääräinen)	Deklarerad lastprofil (genomsnitt)	Deklarisani profil opterećenja (prosek)	Belirtilen yük profili (Ortalama)
AR	UPRAVLJANJE TEMPERATURE	LÄMPÖTILAN SÄÄTÖ	TEMPERATURSTYRNING	REGULACIJA TEMPERATURE	SICAKLIK KONTROLÜ
AS	razred upravljanja temperature	lämpötilaohjauksen luokka	temperaturstyrningens klass	Klasa kontrole temperature	Sıcaklık kontrol sınıfı
AT	prispevek upravljanja temperature	lämpötilaohjauksen vaikutus	temperaturstyrningens bidrag	doprinos kontrole temperature	sıcaklık kontrol katkısı

Memo

SAMSUNG

This appliance is filled with R-32.

DB68-08422C-03